

LA RUANA DE LANA EN PAMPLONA
UNA REFLEXION EN TORNO A LA PRENDA Y SU DESUSO

ii

POR:
MIGUEL MALCOM BRYANT AMAYA PUERTO

UNIVERSIDAD DE PAMPLONA
PROGRAMA DE ARTES Y HUMANIDADES
ARTES VISUALES
2019

LA RUANA DE LANA EN PAMPLONA
UNA REFLEXION EN TORNO A LA PRENDA Y SU DESUSO

MIGUEL MALCOM BRYANT AMAYA PUERTO

TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR AL TÍTULO DE
MAESTRO EN ARTES VISUALES

ASESOR TITULAR:

ANDREA LILIANA REY SANDOVAL MAESTRA EN BELLAS, ARTES, UNIVERSIDAD
INDUSTRIAL DE SANTANDER. MAGISTER EN ARTES, UNIVERSIDAD FEDERAL DEL
CEARÁ.

UNIVERSIDAD DE PAMPLONA
FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES
PROGRAMA DE ARTES VISUALES
PAMPLONA
2019

Dedicatoria

Este trabajo está dedicado a todos aquellos que dieron su aporte para la construcción de este proyecto.

Agradecimientos.

v

Doy gracias al universo por permitir la existencia misma, de igual manera expreso mi gratitud hacia todos aquellos que de algún modo fueron un apoyo incondicional en este largo proceso.

Doy gracias a mi familia por dar aliento y soporte, y a todos aquellos que han creído en mí y me dieron su apoyo en momentos difíciles.

Le agradezco a mis maestros que han orientado mi proceso de formación, a mis colegas y amigos por brindar momentos de su existencia para escucharme y orientarme cuando creí haber perdido el camino a seguir.

Tabla de contenido

Capítulo 1

- 1.introducción
- 2. Planteamiento del problema
- 3. Objetivo general
 - 3.1 Objetivos específicos
- 4. Justificación

Capítulo 2

- 5.Marco de Referencia
 - 5.1 Estado del arte
 - 5.1.1 Antecedentes a nivel internacional
 - 5.1.2 Antecedentes a nivel nacional
 - 5.2 Referentes conceptuales
 - 5.3 Referentes Artísticos

Capítulo 3

- 6.Prácticas artísticas
 - 6.1.1 Hilando la lana
 - 6.1.2 La ruana en la neblina
 - 6.1.3 Buscando la lana
 - 6.1.4 Tejiendo geometría
 - 6.1.5 Imaginarios en la actualidad alrededor de la ruana en Pamplona
 - 6.1.6 Escenarios de la ruana en la actualidad

Capítulo 4

- 7. Proceso
 - 7.1 Resultados
- 8. Conclusiones
- Bibliografía, Cibergrafía
- Lista de figuras
- Anexos

Capítulo 1

1. Introducción

Esta propuesta, invita a la reapropiación de la ruana, de igual manera a la memoria que en ella habita, de esta forma se pretende reivindicar la identidad que genera la prenda como parte importante de la indumentaria típica del folclor local.

La Ruana de Lana es un punto de partida para evidenciar en primer lugar como la ruana ha pasado a un olvido por parte de las nuevas generaciones, en segundo lugar, busca rescatar el uso de la prenda y la importancia de esta misma dentro de nuestro imaginario popular. La pertinencia de realizar esta propuesta, puede contribuir al rescate de los valores tradiciones y costumbres propias de la identidad local y nacional y a tomar conciencia sobre la memoria y la importancia que ha tenido esta prenda para el desarrollo del folclore de Pamplona.

De esta manera, este trabajo busca incentivar y rescatar el uso de la ruana, mediante procesos artísticos que visibilicen esta prenda y todo su contenido implícito de nuestra cultura popular invitando a las personas a pensar en la materia y los elementos que hacen parte de este objeto y así mismo que lo configuran.

2. Planteamiento del problema

La ruana en Pamplona ha conservado una presencia latente configurando una parte importante de su vestimenta típica, del mismo modo el proceso por el cual se elabora la prenda ha mantenido una permanencia en un legado familiar que poco a poco se ha ido olvidando, esto es debido a que las nuevas generaciones no desean aprender este tipo de oficios tradicionales, además las maquinas han ido reemplazando todos estos saberes como el hilado, tejido y torcido de la lana ocasionando que las personas dejen de aprender estas técnicas y métodos ancestrales.

En la Provincia de Pamplona la ruana ha estado acompañando y abrigando a nuestros abuelos, sus padres y a los padres de sus padres, pero hoy en día esta prenda es poco vista por las calles de la ciudad mitrada.

Si evocamos algún recuerdo de un pasado infantil en Pamplona, es probable recordar como la ruana era portada con más frecuencia por muchas personas, dar una vuelta por las calles de la plaza de mercado en dirección al parque Águeda Gallardo implicaba ver toda una variedad de ruanas siendo portadas por distintas personas; pero a medida el tiempo fue pasando y las tendencias cambiantes de la moda se han posicionado en la cabeza del mercado y del glamour lo que significa que es un principal incidente para que una prenda como la ruana dejara de ser usada con más frecuencia.

Hoy en día sólo las personas que vienen de las áreas rurales del municipio son las que están familiarizadas con la ruana, si hacemos un repaso por la historia; la ruana desde tiempos de la colonia ha estado arraigada a la clase criolla así lo ha demostrado pintores como ¹Torrez Méndez en su gran colección de Acuarelas, la letra de la ruana de ²Garzón y Collazos hacen alusión a un periodo de costumbrismo en donde se da cuenta de alguna manera como la prenda ha funcionado como un objeto representativo de la clase popular.

Es así que durante el proceso de esta indagación se ha podido observar que un elemento como la ruana que pertenece al folclor local de Pamplona ha pasado a un desuso, esto se ha comprobado mediante procesos de observación y comparación de registros históricos fotográficos en donde se puede apreciar como antes la ruana gozaba con más popularidad dentro de los locales y ahora esta prenda no es tan visible en las calles como lo era antaño.

Por una parte, las marcas y las tendencias que están en la cima del control del mercado son incidentes principales, pues esto es sin duda un producto de la globalización, esto se puede comprobar con el día a día, en donde las marcas y las tendencias de algún modo orientan nuestras vidas pues nos ofrecen lo que creemos necesitar, de este modo las

¹ Torrez Méndez: Pintor colombiano del siglo XIX.

² Garzón y Collazos: Dueto de Músicos colombianos, grabaron su primer éxito en el año de 1947.

nuevas personas que llegan a este mundo crecerán y se desarrollarán en un contexto el cual es producto de la globalización, así que todo lo anterior es incidente para que los valores propios de un pasado y elementos que provienen de este solo sean visto como un simple atuendo catalogado por unos la prenda de los abuelos y desvalorado por otros; es así que el uso y el pasado de la ruana tiende a ser olvidado por las futuras generaciones de Pamplona y como se mencionaba antes la ruana hace parte de todo un legado de tradición e identidad en la Ciudad de la Neblina.

Cuando Pamplona dentro de sus tantos nombres fue llamada la ciudad estudiantil se le apodo de esta manera debido a la cantidad de centros educativos que se fundaron en la ella hasta el día de hoy. Debido a la fama que rápidamente tomo Pamplona por ser una ciudad educadora, personas de distintas regiones del país llegaron en busca de una formación educativa por lo que para la actualidad se ha convertido en un centro de intercambio pluricultural influenciado potencialmente por las diversas costumbres y culturas que conviven en la ciudad mitrada.

De alguna manera lo anterior puede ser visto como aquellos factores incidentes para que los rasgos típicos locales pasen a un segundo plano, un ejemplo claro de esto lo podemos apreciar en el impacto de la globalización y como los mercados dominantes se encargan de que los valores nativos pasen desapercibidos dentro del constructo social, se podría decir que los medios son los que venden un estereotipo cambiante de la moda, teniendo esto en cuenta es notable como son pocas las personas que prefieren llevar una ruana a una chaqueta de paño o un buzo de algodón o una chaqueta de jean, de este modo se puede decir que lo anterior representa un factor que conduce al desuso de la ruana y es uno de los motivos por el cual las personas en la actualidad siempre buscan estar en lo más actual en cuanto a moda y atuendos se refiere.

Lo anterior hace alusión a las posibles causas las cuales ocasionan que la prenda no sea usada tan comúnmente como antaño y es por ser un atuendo que hace parte de un pasado en donde fue catalogada como una prenda sucia que solo era portada por los mestizos y labriegos o un objeto que servía para diferenciar el lado rural y el lado urbano de un constructo en donde lo criollo y popular es mal visto o desprestigiado. Entonces la ruana más que ser una indumentaria de carácter funcional también alberga un sentido de memoria, identidad otorgando por aquellas personas que conservan algún vínculo con la prenda.

Según todo lo anterior surge un cuestionamiento el cual es ¿Cómo interpretar los elementos que conforman la ruana mediante una propuesta artística en donde se revise el proceso de elaboración de la misma en Pamplona y las causas que generan el desuso de la prenda y mediante esto, reflexionar la pérdida de memoria e identidad local?

3. Objetivo general

Crear una instalación escultórica, que permita reconocer y resignificar la ruana desde lo artístico como un objeto de valor cultural que hace parte importante de la tradición en Pamplona.

3.1 Objetivos específicos

- Analizar y recopilar archivos fotográficos que evidencien la presencia de la ruana en Pamplona.
- Identificar los procesos de transformación de la lana y así mismo el proceso de elaboración de la ruana en Pamplona.
- Conocer los escenarios e imaginarios en la actualidad alrededor de la ruana en Pamplona.
- Generar a través de la instalación escultórica momentos de reflexión en torno a la ruana y su desuso.

4. Justificación

La ruana de lana se adentra en la indagación de este objeto como un elemento característico de la indumentaria pamplonesa y por consiguiente los saberes ancestrales que configuran a la prenda, en este caso el tejido en telar y los elementos, técnicas y saberes que se han legado una generación tras otra respecto a estos conocimientos concierne.

La ruana es una pieza importante en la identidad y la memoria de Pamplona, pero si se permite que la ruana y todo su valor cultural y tradición sean olvidados, se estará perdiendo todo un proceso de intercambio de saberes ancestrales que han resistido el paso del tiempo.

Ahora bien, hablando de estos saberes es necesario decir que estos hoy en día son reemplazados por equipos y maquinarias y son estos nuevos procesos de producción textil tecnificados junto a las modas cambiantes las que generan dos impactos negativos para la preservación de estos conocimientos que se han transmitido de una generación a otra manteniendo una tradición:

En primer lugar, se vio afectado con el tiempo las familias que se dedicaban a algún tipo de oficio ya sea desde criar y esquila a la oveja, hilar y torcer la lana, tejer en telares de piso, esto debido a que los procesos tecnificados permitían llevar esta labor a un nivel eficaz de producción en masa desechando todo valor técnico y artesanal del proceso mismo desde la crianza de la oveja hasta el tejido tradicional a mano en telar de piso, y esto ocasiono que muchas personas dedicadas a este oficio con el tiempo buscaran otra fuente de ingreso y de igual forma que algunas empresas se apoderaran del mercado gracias a sus maquinarias dejando de lado las prácticas tradicionales anteriormente mencionadas, y aún más preocupante el desinterés por parte de las nuevas generaciones de mantener y preservar estos saberes.

Como segundo lugar la moda y la tendencia cambiante de esta se han encargado de imponer un estereotipo. Las marcas que invaden los mercados de un mundo globalizado se han encargado de opacar por así decirlo a toda esa vestimenta que es producto de la identidad cultural de un territorio, en este caso Pamplona.

Entonces, es posible apreciar a la ruana como un elemento del pasado, algo que no está en la vanguardia de la moda, lo que ocasiona que esta prenda pase a un olvido pues ya nadie quiere vestir una ruana, la mayoría de personas prefiere llevar una camisa de marca o alguna vestimenta que esté acorde a las tendencias de la moda más actuales y de algún modo condiciona a la ruana a desaparecer de los guardarropas de los futuros pamploneses y por consiguiente toda esa memoria que guarda el objeto mismo en la tradición al ser un elemento que conforma la vestimenta típica del folclor pamplonés.

La principal causa que me adentro en este proceso fue el hecho de ser un testigo directo y presenciar cómo algunos saberes, prácticas e indumentaria (la ruana) características de Pamplona Norte de Santander (mi tierra) se han ido desvaneciendo en el fluir del tiempo, saberes aprendidos por un legado familiar en este caso la crianza de la oveja, el esquilado de la lana, el hilado, el torcido y el tejido en sus diferentes configuraciones.

Por otra parte, pienso que, por medio del arte, es posible abordar los materiales y elementos que conforman la ruana para proponer un lenguaje que comunique directa o indirectamente, posibilitar ese momento de reflexión que busca vincular el cuerpo y la materia. Por medio de esta propuesta se pretende visibilizar la memoria y uso de la ruana, un atuendo del folclor pamplonés; de igual manera todo el proceso histórico y textil que está detrás de la configuración de la prenda y que hacen parte de un legado de saberes transmitidos de una generación a otra, saberes que van desde la crianza de la oveja hasta la obtención e hilado de la lana saberes que hacen parte de una identidad y un pasado ancestral que ahora cada vez se evidencia menos en Pamplona.

Capítulo 2

5. Marco de Referencia

En el marco de referencia se encuentra consignado aquellos antecedentes que involucran el sentido del proyecto, para tener un panorama más amplio respecto a aquellos trabajos que han abordado la temática en relación a la ruana y el tejido como aspectos de una tradición e identidad de la cultura colombiana.

5.1 Estado del arte

Para la formulación del estado del arte se analizaron proyectos u otros medios cercanos a mí propuesta con el fin de identificar las relaciones y las posibilidades existentes desde la mirada de otros autores.

5.1.1 Antecedentes a nivel internacional

Los tejidos y la transformación de la lana han tenido una gran importancia dentro del desarrollo de las diversas culturas latinoamericanas. Es posible decir que cada territorio ha desarrollado distintas técnicas de tejido para la elaboración de objetos que cumplen una necesidad dentro de su constructo social. Dentro de este marco encontramos el libro *Hijos del viento, arte de los pueblos del sur siglo XIX*. Alvarado M. (1996). En este texto se estudia la tradición textil mapuche la cual proviene de épocas precolombinas.

La tradición textil que practicaron los pueblos de la cordillera y de las pampas argentinas y de las zonas de La Araucanía, en Chile, constituyen ámbitos privilegiados donde se reproducen valores culturales y estéticos específicos. La prenda textil representa un medio artístico imprescindible en la representación de una identidad cultural. (Pereda, 2002, p.50)

Según lo anterior podemos resaltar la gran importancia que el tejido y la transformación de la materia prima han tenido en cuanto al dominio y manipulación de diversos métodos para transformar la lana, y de igual manera estas manifestaciones textiles han adquirido valores culturales que se manifiestan y caracterizan la identidad de un territorio.

Dentro de los elementos que caracterizan a la cultura mapuche podemos encontrar el ³poncho, el cual es catalogado como la prenda masculina por excelencia, según Pareda este objeto todavía es usado en la zona sur de Argentina y Chile. Esta prenda recibe una elaboración especial por parte de las tejedoras enfocándose en sus diseños y colores obedecen a una delicada serie de códigos que hacen referencia al territorio y el linaje.

³ Pareda (2002) "Notas" La mayor parte de las veces contienen representaciones de plantas y animales asociados a la fuerza y la energía masculina, como por ejemplo el Chilco (*Fuchsia magellanica*) y el Copigii (*Lapageria rosea*).

Como se menciona con anterioridad la elaboración del poncho mapuche debe obedecer una serie de normas estéticas y simbólicas. Pareda (2002) afirma. “Todo poncho presenta una densidad estética y simbólica muy específica, ya que debe dar cuenta del poder, jerarquía y prestigio de su portador por medio de códigos que se materializan en sus colores y diseño.” p.51). El poncho mapuche obedece a toda una norma estética y simbólica dentro de su cultura lo que le otorga a la prenda una cantidad de significados de gran importancia cultural, pues es portada para poder identificar las diferentes clases sociales que componen a la cultura mapuche y de igual manera obedece a códigos culturales, cada diseño permite distinguir a un hombre específico dependiendo de los dibujos y diseños que componen el poncho mapuche.

Una de las características de este pueblo es la significación de su nombre ma-pu-che (Hombre de la tierra), deriva de su lengua nativa o lengua de la tierra. El pueblo mapuche ha existido en una extensa zona y este territorio tiene una historia precolombina de muchos siglos, según Pareda han existido cuatro fases en la historia de este pueblo: tres son de resistencia a la colonia española y posteriormente a la criolla, y una de pos colonización.

En cuanto a la producción textil de este pueblo ancestral es posible decir que aún perdura para este tiempo y tiene un alto reconocimiento dentro de la industria cultural pues los colores, formas, patrones de sus tejidos obedecen a una alta técnica y rigurosidad por parte de quienes efectúan el tejido a su vez obedeciendo a una técnica desarrollada y preservada por el pueblo mapuche.

Todo el proceso que obedece a la manipulación de una fibra del pelaje de un animal debe pasar por un estricto proceso de transformación para obtener una lana perfectamente hilada y teñida. Por otra parte, antiguamente los mapuches realizaban toda esta labor textil con la lana de camélidos teñida con pigmentos naturales de origen vegetal y mineral, fue para la época de la colonia que la oveja fue introducida al continente americano y esto produjo un cambio en toda la actividad textil del pueblo mapuche.

Si seguimos hablando de lo textil en Sur América debemos abordar el libro Textos textiles en la tradición cultural Andina el cual resalta la importancia de los tejidos en las tradiciones culturales de los Andes, este texto tiene dos miradas, la primera es dada por John Murra quien estudia las funciones y significación en la estructuras sociales, económicas, políticas y religiosas de los incas, y la segunda es dada por Teresa Gisbert y se centra en los valores socio-culturales de los tejidos en los pueblos de los andes.

La manera en que se aborda el objeto textil obedece aun cifrado que se entreteje en la confección misma, la cual obedece a un código figurativo que comunica un objeto socio-cultural, pues el objeto dentro de su contexto se encarga de comunicar y expresar una configuración del mismo, dentro del contexto socio-cultural.

Verónica Cereceda descubre en los tejidos de Isluga un estilo de diseño y composición de los colores, una geometrización del espacio tejido, que podemos encontrar, aun hoy, en las diferentes artesanías textiles desde el Ecuador hasta Bolivia; presentes en los ponchos, ruanas o awayos, que se pueden comparar en cualquier mercado de los Andes. (Sanchez-Parga, 1995, p.18)

Teniendo esto en cuenta es imprescindible resaltar que los diseños, patrones y color juegan un papel fundamental dentro de la elaboración de estos objetos las cuales obedecen a un factor comunicativo que le otorga a la prenda un significado dentro de su contexto socio-cultural. Sanchez-Parga (1995) afirma. “La inclusión simétrica aparece como una característica inconfundible de la figuración o escritura del tejido. p.18) esta interpretación permite que la prenda comunique y se exprese por medio de su configuración y tejido.

Como se ha podido ver hasta el momento el tejido hace parte de un constructo dentro de un espacio social, el cual está inmerso en un sistema comunicativo de símbolos dentro de la sociedad. Es posible decir entonces que toda esta configuración permite que la sociedad piense sobre sí misma y sus representaciones son un reflejo de la misma.

Todas las prendas de producción textil obedecen una finalidad según el contexto en donde se generen, ya sea para ser usadas como vestimenta o características que significan toda una construcción de elementos que constituyen una cultura y se forma en un medio a través del cual se representan espacios e identidades, valores y patrones estéticos que se configuran dentro de un territorio. El tejido como una manifestación cultural en diversos espacios socio-culturales vincula aspectos sociales simbólicos y materiales de la cultura.

La producción textil es algo que se ha manifestado desde mucho tiempo atrás en los pueblos nativos del continente americano, la creación de técnicas y métodos para manipular y transformar la materia ha sido algo que ha perdurado a través del tiempo en unos lugares más que en otros; aunque es evidente como estos saberes se han mantenido vigentes hasta nuestros tiempos obviamente adaptándose e incorporando nuevas formas y herramientas para acelerar el proceso desde la obtención de la materia prima hasta su transformación, pero esto digamos que obedeciendo a un mercado, una industria cultural y es que por decirlo de algún modo es la manera de poder preservar y explotar todas estas manifestaciones de carácter folclórico de un determinado territorio.

En todo este proceso el mercado enfocado en el turismo es el principal medio para vender la cultura pues es innegable que esta no haga parte del consumismo actual, y además es la manera en la que la cultura se sostiene hoy en día pues todo está dictaminado por festividades que se enmarcan en vender esas manifestaciones típicas de cada lugar. Un buen ejemplo sería la semana santa en Pamplona donde la manifestación religiosa de figuras y santos, procesiones y desfiles acompañado de ventas de productos locales y artesanales son los actores principales en esta tradición que se ha preservado desde muchísimo tiempo atrás.

Para corroborar un poco la idea expuesta anteriormente quiero abordar la siguiente cita del texto Consumidores y ciudadanos conflictos multiculturales de la globalización:

La identidad es una construcción, pero el relato artístico, folclórico y comunicacional que la constituye se realiza y se transforma en relación con condiciones socio-históricas no reductibles a la puesta en escena, la identidad es teatro y es política, es actuación y acción'.

(García Canclini, 1995, p.116).

De alguna manera la identidad se ha convertido en un producto más del mercado, así como un objeto que sales y compras en las tiendas. Digamos que para este tiempo la construcción que hacemos de identidad es lo que nos venden los medios, la moda y pues son estos los que se encargan de configurar nuestra construcción como sujetos las marcas los productos, la música, las tendencias que arrasan los mercados, y lo gracioso en esta construcción es que es algo masivo producto de la globalización. Entonces es posible decir que se ha perdido la identidad real, aquellos valores y denotación propios de una tradición, de un pasado indígena, de una construcción de saberes y expresiones propias de estos.

Una forma en la que se podría ejemplificar lo anterior sería el contraste que tiene una prenda tejida dentro de un territorio construido por su identidad y su tradición a una prenda tejida para el comercio y el mercado cultural.

Si se teje una prenda por lo general en las comunidades indígenas sea cual sea está cargada de valores, sentimientos y significantes para esta comunidad, puede ser de carácter ceremonial, que indique algún cargo importante, o aquellas que solo pueden portar hombre y mujeres.

Por otra parte, un atuendo tejido típico del lugar y que es llevado al mercado, elaborado por maquinaria tecnificado y masivo, expuesto en una vitrina está siendo solo un cascaron vacío ha perdido toda esa cantidad de significantes implícitos, aquellos valores que lo dotan de ciertas bondades que elevan su simple uso a algo más trascendental, algo más allá de su simple función objetual.

De este modo en la actualidad fuertemente globalizada surge un desapego generacional por parte de las personas del futuro pues estas llegan a un mundo masificado y globalizado donde mucho de esa construcción de una identidad pasada no va a tener mucha importancia para ellos es algo fácil de decir pues en los centros de educación solo se enseña a obedecer lo establecido a contar la historia desde una perspectiva que solo engloba los datos más esenciales de la conquista dejando con menos importancia a esa construcción cultural, ese pasado ancestral de igual manera la globalización encarnada por el resto de los tiempos se encargara de que ese sentido real de identidad cada vez esté

más enterrado en la memoria. En la siguiente cita el autor nos da a entender un poco esta situación:

Las luchas generacionales acerca de lo necesario y lo deseable muestran otro modo de establecer las identidades y construir lo que nos distingue. Nos vamos alejando de la época en que las identidades se definían por esencias ahistóricas: ahora se configuran más bien en el consumo, dependen de lo que uno posee o es capaz de llegar a apropiarse. Las transformaciones constantes en las tecnologías de producción, en el diseño de los objetos, en la comunicación más extensiva e intensiva entre sociedades —y de lo que esto genera en la ampliación de deseos y expectativas— vuelven inestables las identidades fijadas en repertorios de bienes exclusivos de una comunidad étnica o nacional. (García Canclini, 1987, p.4-11).

Como se ha dicho la nueva manera en que se construye la identidad del sujeto y por ende de la sociedad esta dictaminada por un patrón programado, pues la industria se encarga de construirnos, la presencia de elementos propios de una identidad local y típica de un lugar va ser vista con algo de desprecio o rechazo o en el mejor de los casos vista como algo exótico y de atracción sin olvidar lo lucrativo, es acá en donde la industria cultural toma ventaja apoderándose de los mercados explotando las manifestaciones del folclor local de algún territorio.

5.1.2 Antecedentes a nivel nacional

Hablando de objetos que identifican en el texto de Diana Camelo Navarrete *Objetos Textiles*, encontramos una detallada descripción de los elementos que la cultura Guambiana utiliza para la producción textil aplicando conocimientos técnicos tradicionales y herramientas rústicas diseñadas exclusivamente para tejer. Las técnicas ancestrales comprenden nudos, amarres, uniones y entrelazados de lana o hilo que interactúan en unidad con el trabajo hecho a mano dando origen al objeto tejido, siendo estas expresiones propias de su cultura y habilidad.

El objeto tejido es un signo, y dentro del contexto socio-cultural donde se le realiza cumple con sus funciones signíca; es un lenguaje a través del cual se comprende la conexión que existe entre la naturaleza, el mito, el hombre, la sociedad y el objeto que como manifestación material integra su cuerpo contenido para hacer parte de la vida cotidiana en cada comunidad.

En la cultura Guambiana las mujeres tejen diariamente en el telar vertical su anaco o falda negra para su uso, la ruana es tejida en telar de piso y elaborada por tejedoras, es una prenda que denota jerarquía y es vestida exclusivamente por el varón, dependiendo del color o del material en el que es elaborada, el turi es una ruana angosta masculina, y este tiene dos variaciones en sus usos cuando es negro es usado para las celebraciones y cuando es de color blanco es usado para el matrimonio y se le conoce como polo turi.

Teniendo en cuenta lo anterior es posible decir que en esta cultura las prendas adquieren un valor ceremonial dotando de significados cada elemento que compone una prenda desde su compleja elaboración hasta su uso según la ocasión, es curioso como la ruana en esta cultura tiene implícitos ciertos valores ceremoniales más allá de ser una pieza artesanal pues su papel en la cultura Guambiana va más allá de solo ser una prenda de su indumentaria tradicional.

Por otra parte, en la televisión colombiana específicamente hablando de señal Colombia una entidad con la función de programar, producir, y emitir los canales públicos de televisión nacional implemento el proyecto señal memoria que busca preservar y poner a disposición de la ciudadanía la historia del país contada a través de la radio y la televisión.

Dentro de este marco se encuentra un programa llamado los ⁴Puros Criollos, una serie de tipo crónica en donde especialistas en diversos campos y la gente del común perciben como son los símbolos que representan la identidad nacional y que logra caracterizarnos y distinguirnos como colombianos.

En cada episodio del programa se trata el origen de algún icono del folclor colombiano y se abordan temas como la ruana, el choco-ramo, el tamal, el machete, etc. En la primera temporada el segundo capítulo está dedicado a la ruana de Nobsa del altiplano Cundiboyacense, se habla de que la ruana es una indumentaria muy vieja y es definido como un abrigo popular, de igual forma el oficio de tejer se convierte en una tradición familiar por parte de aquellos que se dedicaron a este a través de las generaciones.

Actualmente nobsa posee uno de las festividades culturales más importantes de Boyacá llamada como el día mundial de la ruana y comprende desde el día 30 de junio al 2 de julio, esta festividad es celebrada desde el año 2002 y que para el día de hoy sigue vigente y cada vez es más popular. En estas fechas se reúnen los tejedores y artesanos más diestros en el tema para hacer exhibición de sus productos tejidos de manera tradicional pero masificado con destino a los mercados de la industria textil y por ende nobsa y sus tejidos son un sitio turístico muy popular.

De igual manera existe otro segmento de un programa apoyado por la comisión nacional de televisión CNTV se conoce como espejo retrovisor y tiene un episodio titulado ⁵200 Años Al Abrigo De La Ruana, este capítulo parte de una investigación realizada por un estudiante de la corporación universitaria minuto de Dios y este documental se centra en Nobsa la capital de la ruana, en este episodio también se logra esclarecer un poco la procedencia de la prenda pues es bien sabido que proviene desde la época indígena con los muiscas que eran excelentes tejedores, hace mención del uso de la ruana por parte de los soldados y hasta Bolívar y Santander la portaron en alguna de sus batallas, también se

⁴ <https://www.youtube.com/watch?v=c-AnvGwQADU>

⁵ <https://www.youtube.com/watch?v=8amWPml6x1g>

habla de los procesos de obtención y transformación de la materia prima y todo su trabajo artesanal por medio de los tejedores hasta generar piezas textiles y amplia diversidad desde ruana cobijas sacos etc.

Si algo es claro es como la ruana es protagonista de nuestra cultura e identidad, como esta prenda nos configura para ser vistos ante el resto del mundo como colombianos, solo basta un objeto de indumentaria para caracterizar, distinguirnos a través de esos rasgos que componen la identidad de un territorio y así mismo como estos nos construyen a nosotros, realmente la ruana es una indumentaria que posee todas las bondades de un objeto que es capaz de distinguirnos y a su vez dotarnos de rasgos que nos identifican.

En ese sentido es posible acercarnos a la obra del artista Ramón Torres Méndez quien es considerado en la plástica colombiana como el más destacado representante del costumbrismo, debido a la vasta obra que realizó sobre este género pictórico, por cerca de cuarenta años. La obra de este pintor colombiano es una rica colección de acuarelas en donde el pincel y la pericia del artista logra capturar todo un registro de un pasado criollo.

El artista dejó una obra de más de 300 láminas en las que se ven escenas tradicionales de los campesinos y del paisaje típico de los pueblos, con una estética que cuidaba con esmero del color y de las formas para hacerlas lo más coincidentes posibles con la realidad, lo que permite que se hable de una pintura con más carácter documental.

De igual manera Torres Méndez fue uno de los primeros pintores nacionales y su arte se centra en la representación de las manifestaciones populares emergentes que se daban en la nueva granada.

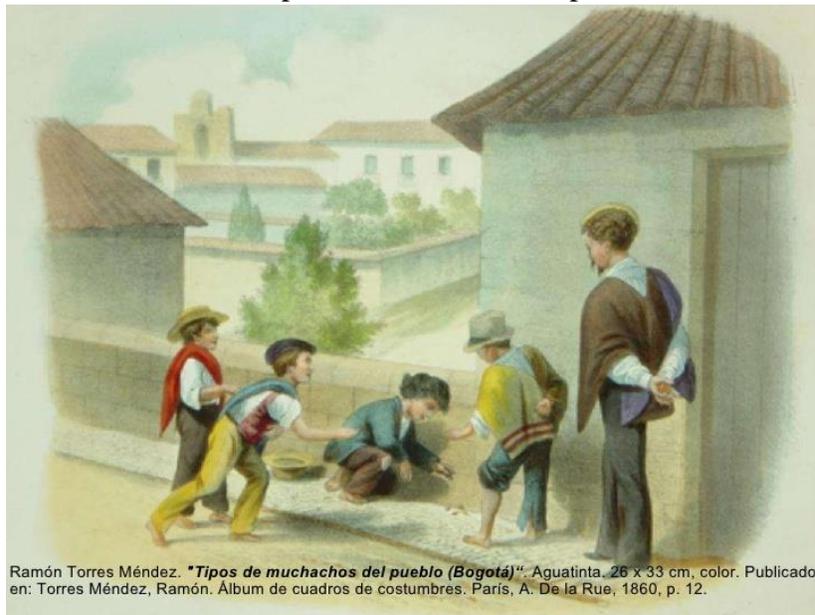
Dentro de su vasta obra es posible encontrar distintos laminas que para la época este era el medio más eficaz para hacer un registro de la realidad de ese entonces al igual que los estilos de vida, indumentaria, retratos y todo tipo de representación de la época.

En sus obras es posible apreciar cómo se componía ese pasado costumbrista siendo el hábil pintor muy minucioso en representar hasta el más fino detalle de los entornos populares que solía pintar, además de que esos registros dan cuenta de toda una memoria de nuestra construcción de identidad, sus obras logran plasmar muchas de las fiestas populares de determinados lugares, haciendo que a través de su obra sea posible hacer memoria de un pasado y una construcción de identidad.

El trabajo realizado por el artista trata de generar un primer registro de aquellas muestras de costumbres populares que para ese entonces eran discriminadas y consideradas como algo irrespetuoso para los europeos en aquel tiempo. Dentro de varias laminas del artista se puede ver como la ruana es protagonista, se puede resaltar que era una prenda muy común y usada por la parte popular de la nueva granada, para esta época este tipo de prenda era comúnmente portada por las personas de bajo estatus social o los labriegos, pero siempre fue desprestigiada por los españoles y las altas alcurnias de la época.

La obra de Torres Méndez nos da la mirada del artista ante una realidad desconocida en muchos sentidos para las personas de la actualidad era un momento en donde el país sufría cambios en todos los sentidos desde políticos, religiosos y culturales, pero de alguna manera y como lo registra la obra del autor podemos resaltar a la ruana como un elemento popular una prenda que representa a una parte del pueblo , una prenda que hace parte del pasado histórico del país y que se ha cargado con distintos significantes a través de la historia.

Figura 1. Ramón Torres Méndez Tipos de muchachos del pueblo 1860



Fuente: Álbum de Cuadros de Costumbre. París, A de La Rue, p.12

En la música colombiana especialmente hablando del bambuco se encuentra una pieza musical conocida como la capa del viejo hidalgo de Garzón y Collazos y su letra narra un posible origen de la ruana antioqueña la cual según la letra proviene de una capa castellana, este bambuco puede ser un claro ejemplo de la importancia de la ruana dentro del folclor en el que es habitual esta prenda.

La Ruana

⁶Silva y Villalba

La capa del viejo hidalgo se rompe para hacer ruana,
 Y cuatro rayas confunden el castillo y la cabaña,
 Es fundadora de pueblos con el tiple y con el hacha,
 Y con el perro andariego que se tragó las montañas.
 Abrigo del macho macho, cobija de cuna paisa
 Sombra fiel de los abuelos y tesoro de la patria.
 Sabor de pecado dulce y dulce calor de faldas
 Grita con sus cuatro puntas el abrazo de la ruana.
 Porque tengo noble ancestro de don quijote y Quimbaya,
 Hice una ruana antioqueña de una capa castellana.
 Por eso cuando sus pliegues abrazo y ellos me abrazan
 Siento que mi ruana altiva me está abrigando el alma.

En la letra del bambuco de Garzón y Collazos no solo se narra un posible origen de la prenda también se impregna de características que la dotan de una identidad de un pasado, la vinculan a los abuelos, es vista como el abrigo por excelencia para el barón una prenda que sin duda alguna está inmersa en todo lo que es un mestizaje una cultura popular, criolla.

Esta bella letra describe desde alguna perspectiva un origen de la ruana un primer acercamiento a un registro que habla de la ruana como ese objeto del folclor popular, esa prenda que se lleva en el alma. Algo importante es como en la letra la ruana es cargada de memoria implicándole un sentimiento de recuerdo hacia los abuelos, dotando a la ruana de un sentimiento un vínculo con la memoria.

⁶ <https://www.letras.com/garzon-y-collazos/la-ruana/>

5.2 Referentes conceptuales

Este trabajo aborda los conceptos de cultura, identidad, cultura popular, pluricultural, tradición, vestuario y moda viéndolos como un constructo en el cual se genera una identidad cultural compuesta por manifestaciones y características que generan aspectos llamados tradicionales que pasan a ser una costumbre que generan sentido de pertenencia a prácticas e indumentarias que nos configuran.

Teniendo en cuenta la definición de cultura que hace la UNESCO que es la sigla de United Nations Educational, scientific and Cultural “Puede considerarse como el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales al ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias” (Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural 2001).

Esta definición deja en claro que cada territorio manifiesta unos aspectos que los identifica y de igual manera los diferencia son esas manifestaciones las que permiten una apropiación del territorio.

Para poder seguir abordando el termino de cultura a pesar de sus extensas configuraciones en lo que al término refiere hay que mirar una estrecha relación que la cultura tiene con el concepto de identidad; nuestra identidad sólo puede consistir en la apropiación distintiva de ciertas recopilaciones culturales que se encuentran dispersas por todo el territorio.

Esto puede decir simplemente que una de las funciones de la identidad también es la de marcar fronteras y esto es lo que permite estampar una diferencia de los unos a los otros por medio de un compilado de rasgos culturales distintivos.

Entonces la cultura según el libro de Clifford Geertz *La Interpretación de las Culturas* (1992), donde afirma, citando a Max Weber, que la cultura se presenta como una ‘telaraña de significados’ que nosotros hemos tejido a nuestro alrededor y dentro de la cual quedamos ineluctablemente atrapados (p.20).

Para entender un poco más la cultura como ese tejido que nosotros mismos configuramos cabe mencionar que la cultura puede tener zonas de estabilidad y persistencia y zonas de movilidad y cambio, esto último ha sido evidente en el desarrollo y los registros históricos que dan cuenta de cómo la cultura está en constante metamorfosis.

Cuando analizamos todo nuestro entorno es posible identificar que estamos sumergidos en un mar de significados, imágenes y símbolo. Todo tiene un significado todo tipo de lenguaje comunica y a veces esto es compartido.

Ahora bien, es momento de empezar a ver como las identidades se construyen a partir de la apropiación, por parte de los actores sociales, esto significa que la identidad no es más que la cultura vivida e interpretada, interiorizada por los sujetos, esto a su vez aplica sus bondades como diferenciadora en relación con otros sujetos u territorios.

En efecto, García Canclini comparte la visión de que, más que identidad, hay identidades y pertenencias múltiples que dan lugar a culturas híbridas. América latina no tendrá una identidad sino varias. Este fenómeno tiene estrecha relación con el advenimiento de una cultura postmoderna que multiplica las imágenes posibles y al hacerlo, multiplica también los espacios identitario, puesto que la identidad encuentra su lugar privilegiado en la cultura visual. (García Canclini, 1990).

De esta manera vemos como la identidad es tan diversa y se alimenta de los procesos culturales llevados a cabo dentro de un territorio permitiendo desarrollar características distintivas y esto se deriva directamente del mismo proceso de apropiación que tengan los actores sociales con su territorio y la manera en que lo configuran. En este sentido representa la identidad el conjunto de los rasgos compartidos dentro de un grupo y presumiblemente no compartidos fuera del mismo, esto lo dota con su papel como un mecanismo de diferenciación.

De este modo podemos entender por qué la cultura y la identidad están estrechamente relacionados, pues hacen parte de un todo que se transforma y adapta en la medida que es reestructurado esto último haciendo alusión a los cambios que la modernidad ha traído consigo dentro de la cultura y la identidad de los territorios. De este modo es posible decir que la identidad se inscribe dentro de una teoría de los actores sociales, en efecto no puede existir acciones con sentido sin actores, y la identidad constituye precisamente uno de los parámetros que definen a estos últimos.

Dentro de las posibles derivaciones de la cultura y la identidad podemos hablar de lo que es la cultura criolla, principalmente su origen se da en la época de la colonia debido al mestizaje, esto hace que las personas nacidas en la nueva granada desarrollaran una propia transformación del territorio dotándolo de saberes y rasgos distintivos que los caracterizaría como la cultura popular.

Es posible que existan diferentes maneras de definir la cultura popular, en el libro "teoría cultural y cultura popular" el autor John Storey da cuatro posibles definiciones para el termino popular.

La primera sugiere cuatro significados corrientes: «que gusta a muchas personas»; «obra de tipo inferior»: «obra que intenta deliberadamente ganarse el favor de la gente»; «cultura hecha por la gente para ellos mismos»." Está claro que, así, toda definición de cultura popular pondrá en juego una combinación compleja de los diferentes significados del término «cultura» con los diferentes significados del término «popular». Por lo tanto,

la historia del compromiso de la teoría cultural con la cultura popular es una historia sobre los diversos modos como los dos términos han sido conectados teóricamente dentro de contextos sociales e históricos particulares.
(Storey, 2002, p.20)

Entonces es posible apreciar como el termino popular es altamente relacionado con la gente, de alguna manera es la misma gente la que se encarga de configurar la cultura, las identidades que se construyen en torno al territorio dotándola de diferentes significados e interpretación que los consolida y los conecta entre sí.

Es así que la cultura popular se origina en los diferentes territorios latinos americanos, pues es a partir de como las personas nacidas propiamente en ese cruce de culturas indígenas nativas y la cultura europea en su gran diversidad son las que tomas ambas partes para dar origen a lo híbrido en todo el sentido pues son rasgos distintivos que se fusionan para dar origen a lo criollo. Llegados a este punto es necesario decir que la cultura popular ha sido vista en la historia de la colonia como una cultura inferior, para profundizar un poco más en esto es necesario citar nuevamente a Storey ya que en su texto hace una clara definición de lo que se considera cultura popular.

Una segunda manera de definir la cultura popular es sugerir que es lo que queda una vez hemos decidido lo que es alta cultura. (Storey, 2002) afirma “En esta definición, la cultura popular es una categoría residual, que existe para acomodar los textos y las prácticas culturales que no cumplen con los requisitos necesarios para ser cualificados como alta cultura” p. 20).

Como es posible notar la cultura popular es vista como algo inferior en comparación con las culturas extranjeras, estos juicios de valor sobre lo que es la cultura popular radica en una o varias prácticas culturales específicas. Por ejemplo, en la época de la colonia cuando lo criollo tomaba cada vez más fuerza como una identidad que se construye a partir de las historias, saberes populares, prácticas que se originan en el mismo territorio latinoamericano en este apartado podría incluir la comida de cada región, los diferentes ritmos musicales, el lenguaje, la jerga, los términos que se utilizan y el mismo vestuario tradicional; todo esto se encarga de dar origen a prácticas y rituales criollos saberes populares que han sido mal vistos por las culturas extrajeras denominadas como alta cultura. Parafraseando al autor la cultura popular es vista como una cultura inferior.

Entonces la cultura popular es esa cultura costumbrista alusiva a lo criollo a lo nativo, dentro de las definiciones que nos da el autor Storey en su texto hay una definición de cultura popular que de alguna forma se encarga de exaltar con un tono un poco romántico lo que es la cultura folclórica.

Una cuarta definición sostiene que la cultura popular es la cultura que tiene origen en «la gente». Es la cultura folclórica. Es una cultura de la gente para la gente. Como definición de cultura popular, «a menudo equivale a un concepto, muy romántico, de cultura de la

clase trabajadora construido como la principal fuente de protesta simbólica dentro del capitalismo contemporáneo». Un problema que presenta este enfoque es la cuestión de quién puede incluirse en la categoría «la gente». Otro problema es que no tiene en cuenta la naturaleza «comercial» de muchos de los recursos con los que se hace la cultura. (Storey, 2002)

Como se ha dicho antes la cultura popular es construida por la gente y esta construcción es dotada de elementos con los que las personas logran identificarse de alguna manera es por eso que la cultura popular, el folclor está altamente vinculado a la distinción de clases sociales, representando de alguna manera a esos sectores menos privilegiados; cuando el autor menciona la gente es posible ubicar en este grupo a esa parte de la sociedad menos beneficiada y más explotada por las grandes industrias que privatizan los medios de sustento de muchas personas que de alguna manera viven con el trabajo de la tierra y la explotación de la misma.

Este tipo de lucha de clases se ha venido presentando desde los tiempos de la colonia, pues el pensamiento extranjero es que debido a su desarrollo en comparación al de las culturas nativas ellos estaban por encima, pero esto evoluciono a lo que hoy se conoce como una desigualdad social que nos cataloga en diferentes puntajes de estrato socioeconómico ocasionando una división de clases en el tejido social.

De esta forma la cultura popular es configurada por la gente, en estos tiempos los cruces de culturas son muy notorios dados los procesos migratorios esto ocasiona que las grandes ciudades se compongan de elementos de intercambio y encuentro de distintas culturas, para poner un ejemplo situémonos en el contexto cultural de Pamplona norte de Santander un lugar en donde las culturas se encuentran, personas que llegan de todos lados del país en busca de una formación universitaria, técnica o tecnológica arriban a Pamplona. Hoy en día hay una gran diversidad de culturas notorias en pamplona de algún modo opacando u acoplándose a la cultura nativa. Cuando hablamos del prefijo “pluri-” quiere decir “muchos” este mismo nos permite a referirnos a muchas culturas, una pluralidad de culturas que son visibles en determinado territorio y de esta manera reconfigurándolo.

De este modo la pluriculturalidad puede ser percibida como una interrelación y presencia de dos o más culturas dentro de un territorio, y es entendida como un fenómeno que puede tener lugar en cualquier sociedad, debido a procesos migratorios y que traen consigo frente a la cultura nativa y la estereotipada por los procesos de globalización.

Es posible decir que la hibridación siempre está en constante flujo, pero hay algunos valores que son inamovibles aquellos que conforman la estructura base de un territorio dentro de esta permanencia se encuentra los valores tradicionales. Cuando se habla de tradición se hace alusión a todo aquello que se transmite principalmente a través de la experiencia, de generación en generación, en la propia ejecución, en la actuación de la memoria de procedimientos que no están registrados materialmente o muestran una

permanencia en los nuevos procesos tecnificados para la transformación de los elementos y materiales del entorno.

Para entender un poco más el termino de tradición vamos a abordar el texto de Madrazo Miranda María titulado: Algunas consideraciones en torno al significado de la tradición una contribución desde la Universidad Autónoma del Estado de México a través del medio de contribuciones Coatepec.

En este texto se aborda la tradición y dice el autor que marca la idea de permanencia de una comunidad en el tiempo. Miranda (2005) afirma. “la tradición ha sido considerada como una expresión de la permanencia en el tiempo de una comunidad; en este sentido es una de las formas que asume la memoria colectiva y una generadora de identidad.” (p.3). de esta manera el autor nos dice que la tradición es permanencia, pero también hace parte de una memoria y es que es la genta la que se encarga de mantener una tradición latente, la memoria colectiva es aquella que permite que una tradición perdure y se enseñe.

Por otra parte, existen ciertos factores que se encargan de alguna forma de desviar la atención de la gente hacia estos valores y características de un territorio para que obedezcan a un modelo de consumo con patrones y cánones preestablecidos donde la identidad se construye a través de juicios de valores que se encargan de clasificar y etiquetar lo que debe ser bien visto y lo que no.

De este modo, la palabra tradición hace alusión a todo aquello que se hereda de los antepasados. Dentro de una sociedad marcada por el capitalismo y la globalización la palabra puede cambiar su significado.

En cambio, en las sociedades marcadas por la racionalidad productiva capitalista y el individualismo, la palabra con frecuencia sirve para descalificar y expresa la idea de lo anacrónico, el retraso material y el conservadurismo, según lo anterior se puede hacer mención a Madrazo que dice:

No obstante, en ciertos sectores de estas sociedades impregnadas o incluso invadidas por la globalización, esto es, por una especie de cultura formante o matriz básica, la idea de tradición juega un papel crucial en la medida en que se le asume como una forma de resistencia; es una respuesta a manifestaciones más o menos radicales que tienden a favorecer lo que se considera vernáculo, lo propio, en tanto que constituye un signo de autenticidad y de identidad de una comunidad.

(Madrazo Miranda, 2005)

Como se ha dicho la visión capitalista y globalizada hace que la tradición sea desprestigiada y catalogada de una forma inferior, para poner un ejemplo vallamos a la época de la colonia en donde toda esta expresión popular de una cultura criolla emergente chocaba de alguna manera por las normas y glamour de la corana española, es debido a este choque que de alguna manera lo criollo fue visto como vulgar y de menor categoría

que las impuestas por los españoles. De alguna manera esa riña y desvalorización ha perdurado hasta el tiempo actual.

Entonces es apreciable que la ruana ha atravesado un proceso de desvalorización durante su presencia en el periodo de la colonia debido a los factores antes mencionados, la ruana se ha cargado de diferentes valores que la configuran como una prenda que identifica y caracteriza a las personas de algunos territorios, de igual manera está adherida al área rural, al campo y es que es ahí donde la ruana ve su origen no es de extrañar que en ese contexto sea una prenda tan popular.

Para hablar un poco más de la ruana como vestimenta que configura todo un lenguaje que se encarga de comunicar partiendo de lo ya dicho, podemos decir que aquellos elementos que se encargan de configurar y generar esas distinciones en cada cultural se poseen elementos característicos que permiten diferenciarse unas de otra desde su comida sus rituales sus danzas su vestuario, elementos que dan una configuración una identidad a cada cultura; cuando hablamos del vestuario, hablamos de un objeto que comunica y configura a su portador lo que hace posible que este adquiera los valores impuestos por la prenda.

Es por eso que para abordar el concepto de vestuario vamos a tomar como referente la revista DeSignis el cual es una revista publicada con el concurso del laboratorio HCC de la universidad de lille. En esta revista se habla de la moda y de que esta modifica el gusto, según esto podemos decir que de igual forma pasa con los objetos que representan una cultura, en Colombia tenemos un claro ejemplo de como la vestimenta caracteriza a las personas según su región pues cada uno adopta una identidad y diferencia de cada territorio.

Según lo anterior es posible abordar la siguiente cita:

Cuando hablamos de la vestimenta el autor nos plantea una propuesta semiótica de la moda en donde se trata la moda como una cierta regla de cambio ligada al gusto, en donde el gusto es determinado por el factor tiempo, entonces se puede decir que la moda en si es la encargada de modificar el gusto.
(Volli, 2001, p.57)

Como dice el autor en la cita anterior el gusto está ligado al factor tiempo, pero el problema radica en que el gusto sugestionado por el control mediático que se encarga de vender a la gente modas y tendencias por medio de una industria cultural sobre explotada; provoca que aquellos valores y rasgos locales pasen a un segundo plano pues no va ser visto con el valor y peso que debe dentro de nuestra sociedad.

Todo esto tiene una gran importancia pues es una identidad que se ha ido construyendo desde todo un pasado indígena y hoy en día lo gracioso es que esa palabra “indio” es usada comúnmente como un insulto lo irónico de eso es que todos los que conformamos

los países latinoamericanos estamos ligados directamente a todo un pasado indígena y a una identidad que se ha construido en el territorio latinoamericano una diversidad de culturas y rasgos distintivos de un lugar a otro pero que de alguna manera pertenece a esa hibridación y ese encuentro de culturas.

Si hablamos de aquellos elementos dentro de la indumentaria de un territorio es fácil diferenciarlos puesto que la vestimenta tiene esa función distintiva configurada a través de rasgos impregnados por la construcción cultural de un territorio.

Si no hablamos de moda sino de vestuario, del vestir, es evidente que los efectos de sentido son importantes y menos lejanos de la configuración habitual de los objetos semióticos. Que la ropa pueda significar y tal vez hasta mentir es, en efecto, un concepto tan común que aparece definido hasta en la sabiduría de los proverbios. El semiólogo volli dice:

¿No se dice que “el hábito no hace al monje”? No lo hace, sino que lo significa y lo comunica, sin duda, y, en consecuencia, lo vuelve semiótico, eventualmente en forma no verídica.

(Volli, 2001, p.58)

Según esto entonces la ruana es un elemento que acompaña y envuelve a el cuerpo y está al margen de la moda. Entonces se puede decir que de alguna manera la ruana, el vestuario en sí se encarga de comunicar, identificar y distinguir. Esto lo podemos apreciar cuando ocurren en el país los paros de campesinos y como estos se identifican con la ruana.

Teniendo en cuenta lo anterior hablamos del vestuario y su efecto comunicador, pero a su vez es este quien se encarga de distinguirnos, retomando el famoso dicho de “el hábito hace al monje” es que en efecto la vestimenta se encarga de identificarnos y diferenciarnos por ejemplo una persona vestida con traje de enfermera, inmediatamente el uniforme nos comunica la vinculación que la persona tiene con la prenda y su respectiva distinción dentro de los roles dentro del constructo social, de igual manera un militar en su uniforme lo que se encarga de dotarlo con ciertas distinciones, nos permite identificar que está vinculado a las fuerzas militares porque son las prendas las que se encargan de dotarnos a nosotros con esos rasgos que nos ubican y nos distinguen el uno del otro dentro del tejido social; ahora bien a la ruana es una prenda que inmediatamente al ser vestida nos ubica en un territorio específico, la persona que la porta a su vez es impregnada de ciertas asociaciones que en sí lleva implícita la ruana; asociaciones construidas desde la gente pues recordemos que la cultura y la identidad principalmente es hecha por la gente y para la gente somos nosotros mismos lo que decidimos sentir orgullo e identificarnos como colombianos ese sentido de identidad y pertenencia está implícito en todas las cosas que nos rodean y de igual manera en cada territorio que componen este país, pues así como los Santandereanos nos sentimos orgullosos de serlo, de igual manera el paisa, el costeño, el boyacense, etc... en fin ese ese sentido de

identidad y pertenencia a una serie de rasgos contruidos dentro de un territorio por las personas que lo habitan. Retomando a Volli:

En síntesis, el fenómeno comunicativo de la moda según Lotman, consistiría en poner en evidencia una jugada comunicativa, en volver significativa una “incomprensión”. Se trata de una línea de análisis interesante sobre todo para ciertos fenómenos extremos, como las subculturas jóvenes; pero no nos ayuda a comprender un proceso cultural mucho más vasto y mucho más interesante (no solo por razones económicas): el hecho de que la moda se generaliza que el cambio no se vuelve escandaloso, aparentemente casual y no informativo, en definitiva entrópico, sino que invierte masas multitudinarias y se transforma, con el tiempo, de escándalo en obligación, de infracción personal en código establecido.

(Volli, 2001, p.59)

En efecto si tomamos la moda como aquella que se encarga de configurar el vestuario, los medios a través de la publicidad sugestionan y se encarga de ir adentrándose en la sociedad a tal punto que es la que se encarga de establecer estereotipo cambiante del cómo vestir.

Esto es visto de alguna manera en como cada época tiene sus configuraciones que varían una a la otra pero que cada tiempo tuvo elementos, artistas, glamour, moda que se encargaron de marcar una generación. Entonces es posible decir que hoy en día los más afectados son aquellas personas que conforman la generación joven pues son ellos los que crecen y adoptan ciertos patrones precisamente sugestionados por los mismos medios de control los cuales a través de la propaganda y diversidad de productos llamativos en el mercado hacen ver todo esto como algo necesarios para la vida cotidiana, es de esta forma que los valores y rasgos propios de una época se impregna en el modernismo y las tendencias masificadas en donde la globalización se encarga de imponer un estándar en una cultura de consumo dejando un poco de lado aquellos valores impregnados en un pasado que goza de sus propios rasgos característicos que nos hace ser parte de todo ese constructo de la historia en donde esa memoria de lo que una vez significo portar una ruana.

Asumiendo que en la actualidad los valores artesanales y folclóricos de un territorio tienen un único medio para la subsistencia es la manera en la que estas tradiciones se adaptan a un mercado convirtiendo todos esos rasgos en una industria cultural, o sea se vende como un producto más, es enfocada en el turismo para el extranjero ya que ese tipo de folclor popular, criollo resulta muy atractivo, así como nos comentaba la tejedora artesana Nuri Arciniegas: “ahora las ruanas se hacen para el turista” como se afirma anteriormente la industria cultural es el medio de que la ruana pueda perdurar a través del tiempo ya que las personas nativas de Pamplona no se preocupan o no encuentran llamativa esta prenda, lo curioso de todo esto es que termina siendo el mismo extranjero el que se va a encargar de encontrar llamativo e interesante, exótico se podría decir este tipo de atuendo perteneciente al folclor de Pamplona.

5.3 Referentes Artísticos

Como referente artístico exploro la obra de la artista Adriana Torres Topaga en la cual ella parte de una adivinanza muy popular en los pueblos de Hispanoamérica, la artista aborda la adivinanza haciendo alusión a los procesos cíclicos y repetitivos que tiene todo el proceso de la transformación de la lana enfocándose en las acciones de corte y crecimiento de este material que está vinculado a la vida de la oveja misma y su interacción con los seres humanos quienes se encargan de transformar este material.

Me interesa su trabajo con el material (la lana) y su forma de vincularse con este por medio de su acción performática en Lana Sube Lana Baja “(instalación-performance). Esta adivinanza aprendida y repetida en la niñez de muchos hispanoparlantes, hace alusión no solo a la respuesta resultado de la unión fonética “lana baja”, queriendo decir la navaja (objeto corto punzante), sino en otra instancia se refiere a procesos cíclicos y repetitivos dados por el movimiento o transformación de la lana definido por el corte y crecimiento de este material unido a la vida de su portadora (la oveja) y a la interacción con los seres humanos. Lana Sube Lana Baja “es una reflexión sobre la relación de poder y uso entre los actores de los procesos antes mencionados y de la producción artística como mediadora de ellos, teniendo a la lana y a las acciones humanas como centro de dicha reflexión.



Figura 2. Lana sube lana baja artista A. Topaga



Figura 3. Performance artista A.

Como otro referente artístico abordo la obra del mexicano Gabriel Dawe quien a partir de la intervención del espacio y las gamas de colores a partir de hilos juega con diferentes restrictivas logrando así diversas posibilidades de instalación cabe resaltar que su obra hace alusión a la cultura y folclor de su nacionalidad.

Según el artista cuando él crea una instalación dialoga con el hilo para que en conjunto provoquen una reflexión específica. Por medio de sus enormes instalaciones, Dawe busca que los espectadores olviden las normas sociales y las expectativas en cuanto al género masculino y femenino.

Sus grandes instalaciones exploran la conexión entre moda y arquitectura, y cómo se relacionan con la necesidad humana de refugio en todas sus formas. Su trabajo se centra en la exploración de los textiles, con el objetivo de examinar la construcción complicada de género e identidad en su natal México y tratar de subvertir las nociones de masculinidad y machismo predominante en la actualidad.

Este artista textil, además de producir instalaciones, ha explorado diferentes técnicas, como el bordado, la escultura, entre otros. Desarrollándose en este campo, por el cuestionamiento y la necesidad de examinar la construcción complicada de los roles de género e identidad en México. La obra de este artista tiene una pertinencia con mi trabajo al intentar abordar el concepto de identidad, de igual manera su obra busca romper paradigmas de género y se abra camino construyendo por medio de sus instalaciones el concepto mismo de identidad. Las instalaciones están hechas a base de hilos y textiles, los mismos que exploran la complejidad de género e identidad en el país, haciendo enfoque en la supervivencia del machismo mexicano hoy en día.

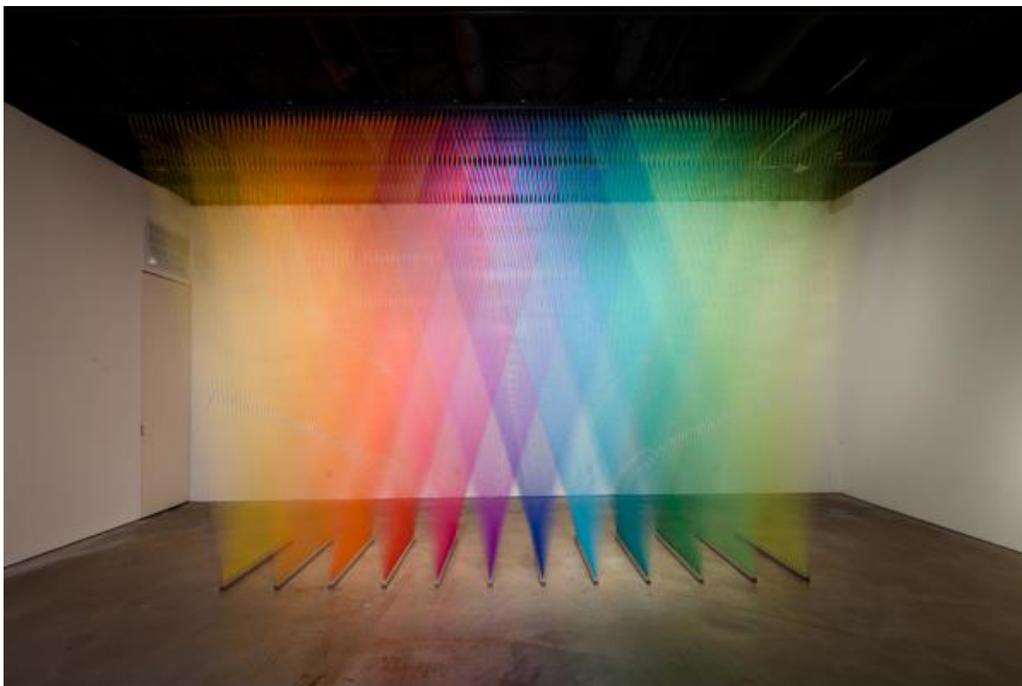


Figura 4. Instalación de hilo G. Dawe

Si hablamos de apropiación del espacio la obra de Ernesto Neto, artista originario de Brasil tiene una producción que aborda la escultura y la instalación es uno de los artistas

más sobresalientes provenientes de Latinoamérica, en su obra introduce el lenguaje corporal y la vida cotidiana. Su obra se identifica por crear espacios, los configura de una manera como de laberinto y así esto permite que el espectador interactúe con ella. Sus instalaciones escultóricas invitan que las personas ingresen a ellas a transitarlas. Las esculturas que logra hacen alusión a formas orgánicas, sus materiales de trabajo son sintéticos y con estos esculpe haciendo referencia al cuerpo humano, a sus órganos internos dotándolos de una delicada estética.

El artista a través de sus creaciones busca ofrecer una oportunidad para la pausa, y de esta manera experimentar todo lo que nos rodea. Se podría decir que se encarga de generar entornos casi de fantasía, espacios donde el espectador se encuentra consigo mismo son espacios que invitan a la reflexión.

Encuentro un interés en la obra de este artista pues la manera en la que ocupa y habita el espacio por medio de sus instalaciones escultóricas permiten una conexión no solo con la obra, sino que evoca una reflexión individual en el momento de atravesar estos espacios que a su vez incitan a la fragilidad del cuerpo y a la participación de este en sus instalaciones escultóricas.



Figura 5. Instalación E. Neto

6. Prácticas artísticas

Dentro de mis prácticas artísticas he tratado de abordar la ruana partiendo desde su estado puro⁷, esto me permitió tener un primer contacto con la lana lo que me llevo a tratar de hacer exploraciones en donde la fibra del animal primaba como elemento y de igual manera sus características en su estado natural. Esta experimentación también se realizó con el fin de conocer los procesos de transformación de la lana en cierto modo tratando de entender la lana como elemento primordial en el tejido.

Recorriendo e hilando todo lo que compete el origen textil de la ruana se ha partido de comprender un poco como es su proceso de creación, es así que se hace toda una búsqueda de aquellas personas que aún conservan algunos saberes en cuanto al tejido a mano tradicional y es así que inicia todo un proceso de entendimiento alrededor de lo que comprende la ruana desde su parte textil, y su imaginario dentro del contexto pamplonés.

6.1.1 Hilando la lana

La necesidad de protegerse de las inclemencias del entorno siempre ha sido una característica sagaz de la especie humana, a través de su intelecto e imaginativo han podido transformar los elementos que les rodean al igual que manipular y domesticar a otras especies de animales y esto les ha permitido aprovechar sus recursos para la transformación del mismo para suplir una necesidad, es por eso que desde hace mucho tiempo atrás, desde los primeros vestigios del hombre se ha mantenido un utensilio que se ha encargado de proteger, resguardar y abrigar al ser humano. Lo curioso de todo esto es que ese elemento de diseño básico y geométrico⁸ se ha podido identificar no en una sino en diferentes regiones, países y cada una con sus distintivas variedades, pero siempre manteniendo su composición básica y minimalista. A través de mis indagaciones he podido ver como esta pieza de indumentaria ha sido variada y re diseñada pero siempre manteniendo su concepto básico sin ninguna alteración, ha sido llamada de distintas maneras y elaborado en diversos materiales, pero al igual que su forma básica, su proceso de elaboración, solo varia uno del otro, es muy similar en todos los lugares donde esta indumentaria hace parte importante de los rasgos que se comparten dentro un determinado territorio.

Se podría decir que según su localización geográfica el nombre de la ruana varía desde poncho, ruana, manta y esta prenda es similar en varias zonas de latino américa, es conocida como poncho o manta desde el sur de Argentina y Chile, en Perú y Ecuador; esta prenda es altamente de valor cultural indígena sus tejidos geométricos y coloridos hacen al poncho un objeto llamativo.

⁷ Landa virgen de oveja, recién esquilada del animal.

⁸ Cuando hablo de una prenda básica y minimalista hago alusión a la ruana un cuadrado o a veces rectángulo de alguna fibra natural u otro elemento con un agujero en la mitad, una configuración primitiva en comparación a las vestimentas actuales.

En Colombia de igual manera tenemos a la ruana que tiene sus variaciones según la región, es posible decir que existe la ruana en dos versiones la de clima caliente conocido como el poncho que en si es la misma forma minimalista un cuadrado con un agujero en la mitad, pero la variante se encuentra en que este es elaborado en hilo dejando como resultado un poncho fino y que no genera mucho abrigo debido a que este es usado más que todo en las regiones de climas cálidos, por otra parte está la ruana conocida por ese nombre y prenda característica de los climas de temperaturas bajas, lugares como Boyacá y en algunas partes del Norte de Santander esta prenda es característica y representativa de una tradición y una cultura del campo, del labriego, en el caso de Boyacá se encuentra Nobsa el pueblo de la ruana, esta prenda es altamente conocida por sus habitantes y turistas ya que unos de sus atractivos culturales es el reinado de la ruana entre otras festividades, la ruana se convirtió en su bandera insignia.

Por otra parte, en el Norte de Santander se encuentra la provincia de Pamplona, que está compuesta por diferentes municipios siendo Pamplona el más extenso en cuanto a territorio se refiere, dentro de esta provincia se encuentran diferentes pisos térmicos lo que hace que algunos lugares tengan un clima cálido y otros más fríos lo que es el caso de Pamplona, Cacota, Chitaga, entre otros.

Ahora bien, ya que llegamos a este punto nos centraremos de ahora en adelante en la ruana ya que este elemento de forma básica es tradicional de los climas de bajas temperaturas y que es tejido con lana de oveja hilada y tinturada, además de mantener las propiedades de la lana; el pelaje de la oveja se compone por fibras suaves y rizadas, químicamente la lana es una fibra de proteína llamada queratina la cual le dota unas características especiales a la lana las cuales permiten que esta sea muy fina y elástica con un aspecto brillante debido al cebo de las ovejas que le dan un toque de permeabilidad a sus hilos, seguido de esto hace falta la mano hábil del artesano que se encargara de entrecruzar y de compenetrar los hilos tal cual araña teje su red, y así se dé un acabado uniforme y sólido entre sus trenzados, y de esta manera se consolide en su totalidad para dar forma a esa figura cuadrada.

Su textura al contacto con la piel es delicada, pero a su vez áspera, sus suaves filamentos que salen de cada hilo entrecruzado producen una sensación de hormigueo en la piel, sus cualidades de abrigo son innegables el resguardo que brinda ante las inclemencias de los elementos son propia de ella.

Como ya había mencionado antes, las pieles de los animales lanudos siempre han cumplido la función de abrigar y resguardar al hombre desde mucho tiempo atrás manipulando y transformando los mismos para el desarrollo de técnicas de hilado, torcido, teñido con pigmentos naturales, hasta llegar al propio tejido en telar y sus diversas configuraciones.

La ruana como un producto de todo este proceso de transformación y adaptación ha prevalecido y evolucionado a través del tiempo desde su función básica hasta dotarse de ciertos significantes que hacen que identifique un territorio, una cultura, una tradición.

Para hablar un poco más del contexto que origina ese significado de la ruana dentro de la cultura hay que ubicarnos en el tiempo en que llega la corona española a invadir el territorio de lo que ahora es Colombia; en todo ese proceso histórico de invasión, guerras y conquistas se da el mestizaje, un cruce de culturas tradiciones y creencias.

De esta manera nace lo criollo, lo popular, un sistema de valores totalmente nuevo y diferente al extranjero, en donde sus propios mitos cobran vida y los saberes del pueblo empiezan a emerger, cuando digo emerger trato de hacer alusión a esas tradiciones nacidas de lo subterráneo, de lo mal visto por el ojo extranjero, esos ritos que tomaron fuerza en lo popular, si ponemos en mención podríamos resaltar elementos como las danzas, la música y sus derivaciones de géneros, las prendas típicas que caracterizan a un territorio de otro, y un sin fin de manifestaciones producto de esta hibridación.

Entonces se podrá mencionar que todos estos elementos, rituales y saberes populares nacieron en forma de resistencia al yugo español, y estos más adelante se convertirán en símbolos característicos del sector popular, los cuales constituyen una parte esencial en la formación de la identidad de cada región específica de Colombia, y es de esta forma que han trascendido y evolucionado hasta nuestros tiempos.

6.1.2 La ruana en la neblina

Si retrocedemos un poco en el tiempo se puede apreciar algunos recuerdos como cuando solía acompañar a mi madre por las calles de Pamplona, una imagen posible de ese momento sería cuando se lograba ver a señores con grandes sombreros y una imponente ruana sobre su caballo galopando por las calles; a veces cuando funcionaba la plaza de toros San Fermín, hacían corridas y cabalgatas, a mi familia le gustaba ir a compartir de esas actividades y cuando me llevaban con ellos, era fácil asombrarme cuando veía a esas bestias galopando con sus jinetes y ellos vistiendo sus sombreros con ruanas de lana y ponchos de hilos, las personas vistiendo ruanas y ponchos festejando ese tipo de celebración.

Relacionando este recuerdo con algunas ideas expuestas anteriormente de alguna manera están celebrando una festividad criolla, popular al igual que la indumentaria que los caracterizaba las ruanas, los sombreros elementos que configuran la identidad de un territorio en este caso Pamplona.

Para tener un poco claro vamos a revisar un compilado fotográfico de diferentes momentos de la historia de Pamplona, para así a través de este medio lograr caracterizar a la ruana como el actor principal de este análisis y a su vez hacer una posible línea de tiempo de la ruana. Esta compilación nos permite ubicarnos en el contexto en que la

ruana era más usada, un tiempo en donde la ruana desfilaba por las calles de Pamplona y de igual forma era el atuendo por excelencia del Pamplonés.

Este archivo también cumple la función de mostrar como el uso de la ruana a través de las épocas ha sido menor pues como se ha de ver más adelante mediante una indagación de cada fragmento de tiempo impreso en el papel fotográfico la ruana se evidencia, pero cada vez es menos evidente y así cómo es posible observar como el traje de paño se fue encargando de desplazar al guardarropa a la ruana y posicionarse como el atuendo genérico y más usado por parte de las personas de antaño.

Figura 6. Pamplona corrida de toros 1892



Fuente: Estudio de fotografía foto Tolosa

Como ya lo había mencionado antes en Pamplona existían unas ferias y fiestas muy populares conocidas como San Fermín. La fotografía anterior es un registro que se encuentra en el museo fotográfico de Toto,⁹ y cómo es posible ver, la ruana es un elemento que para esa época era tremendamente popular y altamente usado, especialmente en este tipo de festividades que de alguna manera además de las corridas de toros y cabalgatas celebraban nuestra vestimenta típica pues la venta de sombreros, ponchos de hilo y ruanas eran muy populares en esos festejos.

⁹ Museo fotográfico de Toto: En este lugar se alberga gran cantidad de fotografías que narran la historia del siglo XX de Pamplona. El personaje era un cuentero que narraba los mitos y las leyendas del Valle Del Espíritu Santo como era conocido en la época de Toto a la antigua Pamplona y ciudad de los mil nombres.

A continuación, veremos unas fotografías de la Pamplona de 1900 esta fotografía procede de un negativo sin identificación.

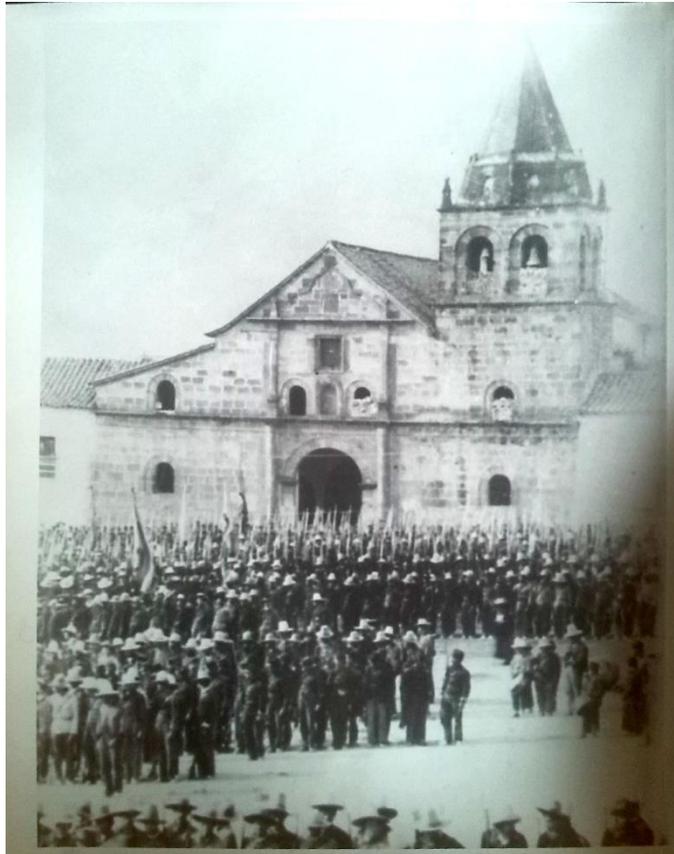
Figura 7. Fotografía parque Águeda Gallardo. Reunión 1900



Fuente: Estudio de fotografía foto Tolosa

Se logra ver una actividad en el centro de la fotografía, en primer plano resaltan elementos como sombreros, ruanas y figuras humanas. De igual forma el fondo está compuesto por estructuras arquitectónicas y montañas en lo profundo. Este registro cuenta un poco sobre la reunión de los ejércitos liberales que llegaron por la vía de Arauca para ir a combatir en la Batalla de Peralonso, se puede resaltar que la ruana era un elemento característico en las filas de infantería liberal dado a las características y funciones que porta la prenda, cuentan que la ruana también permitía ocultar armas lo que era una ventaja estratégica en las contiendas en la Guerra de los Mil Días.

Figura 8. Parque Águeda Gallardo. Reunión ejército liberal guerra mil días 1900



Fuente: Museo fotográfico Toto Villamizar

En primer plano resaltan las figuras de personas que están conglomeradas frente a una estructura arquitectónica resaltan elementos como ruanas, fusiles, bayonetas, banderas y una multitud de figuras humanas. Esta fotografía es otro plano de la escena anterior la llegada del ejército liberal al parque Águeda Gallardo Villamizar es evidente como las ruanas resaltan las figuras de los soldados que están formados al frente de la catedral Santa Clara.

Figura 9. Plaza de mercado las Nieves, pamplona



Fuente: Estudio de fotografía foto Tolosa

La Plaza de mercado es una lástima que no puede encontrar la fecha de esta fotografía, pero todavía es posible observar como la ruana sigue manteniendo una fuerte presencia en la cotidianidad de Pamplona, en este centro de abasto llega toda la producción de diferentes zonas de cultivo de la Provincia es por eso que se logra ver como la ruana hace precedencia en la foto, cuentan que esto antes era un convento, interiormente cuenta con grandes columnas y estructuras arqueadas que dan soporte a un techo de caña revestido con tejas de barro horneado.

En la actualidad la estructura se mantiene y forma parte importante del patrimonio arquitectónico de la ciudad mitrada.

Figura 10. Pamplona Plazuela Almeida, Obelisco 1912



Fuente: Estudio de fotografía foto Tolosa

En esta foto nos ubicamos en la Plazuela Almeida con lo que fue el primer obelisco que fue levantado en memoria de los soldados que murieron en la Guerra de los Mil Días, se pueden ver a tres niños sentados al pie del obelisco vistiendo cada uno una pequeña ruana, al igual que en un primer plano se encuentra un adulto que lleva puesta una ruana y junto a él se puede ver un trío de ovejas totalmente esquiladas, lo que nos dice que este oficio para esa época todavía era altamente practicado, la ruana era vestida desde niño algo que en la actualidad no se ve mucho.

Hasta ahora se ha podido ver como la ruana ha demostrado estar presente en diferentes periodos de tiempo, y como la prenda ha sido portada durante tanto tiempo haciendo presencia en las calles de pamplona, tanto como si la prenda guardara la memoria de quien la usa y perdura en los guardarropas de aquellas familias nativas de la ciudad mitrada.

Ahora bien, vamos a revisar algunas fotos de un periodo más moderno ubicándonos en 1940 en adelante pues el registro que se logrado hallar es un poco escaso ya que mucho de este está sin clasificar.

Figura 11. Este lugar está ubicado en la carrera 6 con calle 6 la esquina del oriental



Fuente: Estudio de fotografía foto Tolosa

Esta foto resalta ya la llegada de los primeros autos a Pamplona lo que también indica la llegada de las modas citadinas entre estas el estilo de traje y corbata, en la fotografía se aprecia un grupo de personas, varias de ellas vistiendo la ruana, es notorio como la prenda aún se mantiene dentro de las calles y es portada por las personas oriundas de la ciudad.

Figura 12. Esta fotografía es de la esquina de lo que ahora es el rosario 1940



Esta fotografía me resulta muy llamativa, empezando por el increíble contraste que se ve entre las personas del lado izquierdo y las del lado derecho pues para este entonces el traje de paño ya era un atuendo que era portado por todas las personas pues los estilos y estándares de la moda así lo decían y quien no portaba un traje de este tipo era menospreciado, la ruana hace su presencia jugando un papel de contraste con las personas del lado derecho quienes portan un traje de paño.

Figura 13. Pamplona año 1960



Esta foto está tomada desde la esquina superior del parque en el palacio Arzobispal, por lo que se puede apreciar resalta mucho el uniforme de los estudiantes es algún tipo de evento en el parque Águeda Gallardo, es notorio el gran cambio de vestuario en comparación de la primera fotografía de nuestro análisis pues escasamente solo se logra presencia una solo ruana en toda la foto, los niños ya visten de forma citadina y el traje de paño predomina en la foto.

Figura 14. Pamplona, Año 1966



Esta foto marca un poco el desuso de la ruana, como es claro en la imagen no se logra percibir ninguna ruana dentro de la multitud que al parecer participan en una procesión, las vestimentas de las personas ya son completamente modernas por así decirlo, es desde esta modernidad que las personas optan por estar acorde a la moda por vestir atuendos diferentes a los que conforman nuestra identidad siendo la ruana una prenda, un accesorio dentro de la indumentaria del pamplonés pero debido a que es considerada como algo de menos categoría ha sido dejada un poco de lado.

6.1.3 Buscando la lana

Buscando la lana hace alusión al recorrido realizado en diferentes sectores de los barrios periféricos de Pamplona con el fin de poder hallar a las personas que aun en estos tiempos crían a las ovejas y desarrollan todo el proceso de la obtención de la lana y transformación de la lana.

En si el mismo recorrido se transforma en una acción performática, y a su vez un trabajo de campo, el recorrer distintos senderos en donde al caminar se encontraban pequeños rastros de lana enmarañados en alambres de púas y ramas de morones silvestres, lo que de alguna manera empieza a generar un lenguaje, una comunicación entre el elemento en su estado puro y salvaje en un entorno adecuado para poder apreciar las bondades de la materia en su estado más natural.

Figura 15. Doña Celina Gonzales, la hiladora entre otros oficios.



Dentro de esta búsqueda, en la vía de Bucaramanga se logró ubicar a una señora llamada "Celina Gonzales" la cual desde pequeña ha estado involucrada con las ovejas y de igual manera con la obtención de la lana, dentro de la localidad de Pamplona ella es una de las pocas personas que aún conservan la tradición del esquilado tradicional con tijera y así mismo el hilado con el huso y la rueca objetos muy similares a un trompo el cual se ponen a rodar en el suelo mientras la lana se va hilando, es un proceso que requiere de mucha practica y habilidad para poder hilar la lana de manera correcta.

Para lograr la obtención de la lana de una sola oveja de manera tradicional el esquilado puede llegar a tomar dos horas, y solo se obtiene tres libras de lana por oveja.

En este recorrido se ha adentrado un poco más mi interés en todo lo que compone o entrelaza la ruana y su permanencia en el imaginario cultural, un elemento que compone no solo una prenda de vestir si no más allá de eso una forma de identidad.

El tejido social es una extensa y enmarañada red de sub conjuntos dentro de los cuales se configuran ciertos códigos y prácticas, las cuales son las que determinan las diferencias entre un territorio y otro, esto es lo que se encarga de caracterizar principalmente a la identidad; entonces podemos decir que cada sujeto en cada lugar, dentro de un espacio configurado de alguna manera adopta estas prácticas y manifestaciones dando como resultado una identidad cultural construida por la gente y para la gente y así mismo cada elemento que este dentro de esa configuración adoptara esas mismas denotaciones.

Teniendo en cuenta lo anterior es posible deconstruir la ruana, llegando así a su elemento en estado puro el cual es la lana de oveja, pero si nos detenemos a pensar en que es la oveja dentro de la cultura podemos dar cuenta de cómo inmediatamente el animal se carga de unos significados el cual lo conjugan con otros elementos como el área rural, la producción artesanal, prácticas de crianza y el animal mismo como un ser viviente dentro del territorio propiamente rural, lo cual permiten hacer una lectura de identidad. Como ya habíamos mencionado la identidad es construida por la gente, son las personas las que se encargan de adoptar símbolos, imágenes, objetos cargándolos de un significado más allá de su función objetual, esto es lo que permite que se configuren aquellos elementos dentro de nuestra cultura capaces de generar identidad y de igual manera distinción de un territorio a otro.

6.1.4 Tejiendo geometría

Como ya se ha venido diciendo en este documento la prenda más básica y minimalista es la ruana, su forma es la de un cuadrado y en sus tejidos se forman inmensidad de formas geométricas, la lana hilada permite que al entrelazarse se creen entramados que se configuran en infinidad de posibilidades en cuanto a diseño se refiere.

Entonces si hablamos de la hechura de la ruana estamos hablando de todo un proceso de saberes ancestrales, cuando digo saberes me refiero a ese proceso que llevó al hombre primitivo a descubrir la técnica para la transformación de la materia prima, y la mano audaz del artesano textil o tejedor para generar tejidos y es que este último es un saber que ha perdurado desde mucho tiempo atrás en la historia de la humanidad, este tipo de saberes se configuraba con sus variaciones según el territorio en donde se ubicaban geográficamente, al hablar de cómo un territorio se encarga de configurar ciertos distintivos de un lugar a otro.

En Pamplona Norte de Santander un factor característico es que posee su clima frío y es de invierno constante; como cada lugar en el mundo pamplona tiene sus rasgos

distintivos y a su vez característicos los cuales se configuran por medio de una identidad nativa nacida desde la colonia de la nueva granada en donde el cruce de la sangre europea, afrodescendiente e indígena nativa, da origen a un mestizaje que origina una cultura propia de la genta nativa denominada como criolla.

Dentro de todos estos rasgos vamos a destacar o más bien enfocarnos en una prenda que hace parte del folclor de Pamplona, una indumentaria que se ha encargado que adquirir ciertos significados que la misma gente se ha encargado de otorgarle, lo que configura a la ruana como una identidad del pueblo.

La elaboración de esta prenda en Pamplona ha pasado de ser un oficio muy buscado a solo un recuerdo y unos saberes que se desvaneces con el desarrollo y el progreso a nivel de producción textil en masa, este ha sido un factor influyente en que aquellas personas que tenían por oficio el de ser tejedor, además de todo un legado familiar en donde estos conocimientos y técnicas eran transmitidos de una generación a otra.

Dentro de esa búsqueda de aquellas personas que aun en este tiempo masificado e industrializado en pleno 2019 en Pamplona aún conservan ese oficio u esos saberes de lo que a ser tejedor compete.

Figura 16. Doña Nuri La artesana y tejedora



Es así que llegamos a un lugar llamado El Rincón de la Abuela un espacio ubicado en el centro comercial Plaza Real, en este pequeño rincón hallamos toda una gran variedad de artesanías de tipo textil en lana de oveja, dentro de sus productos se encuentran vestimenta como sacos, medias, zapatos, y lo que más nos interesa las ruanas, en el local nos cuenta la señora Nuri Arciniegas Cáceres que ella es artesana y lleva más de 30 años tejiendo, todo lo que se encuentra elaborado en el local es hecho totalmente a mano, ella dice que conoce a gente que teje la ruana pero que es gente de edad avanzada, ella dice que la gente nueva ha dejado de hacer ese trabajo, doña Nuri habla que su objetivo con ese espacio es poder rescatar esos saberes de nuestras abuelas y de ahí nace el nombre el Rincón de la abuela, la artesana nos dice que la ruana es elaborada en un telar de piso, este tipo de telar va hecho y pegado al piso, se trabaja con cuatro marcos.

A continuación, la señora Nuri nos describe un poco el proceso que conlleva elaborar una ruana de lana de ovejo, dice que lo primero es que en algunas veredas se trabaja con la crianza de la oveja y ahí se lleva el proceso del esquilado y lavado de la lana, escamar la lana, con esto se refiere a terminar de quitarle la mugre implementando cepillos de cardo, a continuación del lavado es estrictamente necesario que se deje secar a la sombra, el siguiente proceso es conocido como el escarmenado esta palabra se refiere al proceso mediante el cual la lana adquiere esa propiedad suave y de igual manera abrirla para que pueda pasar a la siguiente fase que implementando un elemento conocido como el Uso que es el proceso de hilado de la lana, la señora Nuri dice que se le llama Uso a la manera antigua en que ellos nombraron a este proceso, también nos dijo que en la actualidad ya existen maquinarias tecnificadas que hacen este proceso y que de alguna manera ese saber del hilado (Uso) ya está siendo olvidado.

Ahora después del proceso mediante el cual se hila la lana viene otro procedimiento que es conocido como el torcido antes de poder llevarla al telar esto le da firmeza y resistencia a la lana para empezar a tejer.

En el Rincón de la abuela podemos encontrar ruanas tejidas en Pamplona doña nuri nos dijo que las ruanas son tejidas por otra artesana conocida como Sara Villamizar es de Chitaga pero toda su vida ha vivido en Pamplona. Según nos dice Doña Nuri el telar que utiliza la señora Sandra es tradicional de piso y que es un poco diferente en el que doña Nuri trabajo pues este es más moderno y más cómodo a la hora de tejer.

Para terminar este magnífico encuentro con la artesana Nuri Arciniegas se le elaboró la siguiente cuestión: ¿Si todavía de alguna manera el rincón de la abuela permite que estos saberes se preserven, porque no es tan evidente la ruana de hoy día acá en Pamplona, sino que son las personas que conservamos tradiciones por nuestros abuelos, familiares que de alguna manera permite un vínculo con la ruana de lana?

Doña Nuri: Por que el joven viene más pegado a la moda, a la influencia extranjera y para ser todavía más chistoso el asunto es el extranjero el que se interesa por nuestra ruana y los jóvenes de ahora no entonces nosotros tejemos, seguimos tejiendo la ruana, pero es para la visita del turista, porque la gente de Pamplona al no ser del mismo campo, de donde se han dejado de hacer las ruanas y vienen ahora y busca la ruana, porque ya en las vereda nadie hace ruanas, entonces buscan aquí en Pamplona la ruana.

Teniendo en cuenta las palabras de la artesana y como se ha venido planteado en este proyecto, hay varias incidencias externas que se han encargado junto con los procesos de industrialización, a que de alguna manera estos saberes y técnicas manuales para la transformación de la lana pasen a ser parte de un olvido y pues como se ha descrito anteriormente el proceso que conlleva transformar la lana de ovejo es extenso y complejo y estos métodos de alguna manera han perdurado por personas como las que componen el rincón de la abuela quien preserva estos saberes técnicas de nuestros abuelos, creo que es necesario incluir estos tipos de saberes y productos textiles al mercado de la industria cultural ya que este es el medio que se encarga que de algún modo estas tradiciones no se pierdan del todo; pero el problema también radica en la personas nuevas como los denomina la artesana quienes no tienen un interés por estos tipos de indumentaria pues prefieren siempre vestir una prenda de alguna marca comercial o por lo menos algo que esté acorde a las tendencias del momento y esto es un factor que incide en la manera en la que los medios contribuyen a una difusión de estándares estéticos que terminan emitiendo un juicio de valor que se encarga de catalogar que se debe vestir para poder estar dentro de la mayoría, pues ser minoría representa pasar desapercibido dentro del mundo globalizado y de alguna manera estereotipado.

6.1.5 Escenarios e imaginarios en la actualidad alrededor de la ruana en Pamplona

La ruana es una prenda que se resiste a desaparecer, pero su desuso en la actualidad genera una pérdida de identidad del folclor pamplonés. La ruana al ser vista como un atuendo de la clase campesina ha sido catalogada como un atuendo de menor importancia dentro del guardarropa de las personas y esto se ha venido haciendo cada vez más notorio con el paso de los años puesto que las personas que aún mantienen el uso cotidiano de la prenda cada vez es menor, además la ruana es portada por los adultos mayores que han crecido con ella como parte importante del atuendo típico local, así mismo la moda y sus tendencia se han encargado de imponer los atuendos a usar lo que ha generado un rechazo por parte de algunas personas de las nuevas generaciones haciendo que la prenda se olvide dentro de la cultura local.

Dentro de esta caracterización se logró identificar a varias personas que en general pertenecen a una población de adultos mayores que han de alguna manera generado un vínculo con el pasado de la prenda y su valor como un elemento cargado de un imaginario popular catalogando a la ruana como un elemento que identifica a un colombiano, Boyacense, Paisa, y al Pamplonés.

A continuación, vamos a conocer la historia de un pamplonés que ha usado la ruana desde su infancia.

Figura 17. El típico Pamplonés, Año 2017



La historia de este personaje y su vínculo con la prenda de la neblina ha estado estrechamente compartida desde una edad muy joven el señor Hernán Eugenio de Pamplona. Este protagonista nos cuenta que ha estado utilizando la ruana desde la edad de doce años, dice que la ruana tiene una importancia para el por qué siempre desde pequeño le ha gustado. Dice que como es nativo de Pamplona le gusta utilizar la ruana para protegerse del frío, se le ha preguntado al señor Hernán ¿si la ruana representa a la gente del campo? Y él nos ha contestado de la siguiente manera: “¡Claro que sí! porque nosotros los campesinos estamos acostumbrados a usar la ruana por el frío, él nos dice que se siente identificado con esta prenda al ser pamplonés.

Como se ha mencionado esta prenda de alguna manera configura un imaginario que es otorgado por la gente y para la gente, así como la ruana que configura todo un sentido de pertenencia y a su vez toda una tradición dentro de los saberes que configuran la identidad de un territorio en este caso la identidad que diferencia y caracteriza al pamplonés, al labriego y al campo.

Para entender un poco más el imaginario de las personas de pamplona en este caso los transeúntes del parque Águeda Gallardo, se hizo una intervención en la que se expusieron una serie de ilustraciones de personas portando la ruana, seguido de esto las personas que participaron en este ejercicio aportaron su imaginario de la prenda.

A continuación, se mostrará por medio de registro fotográfico el aporte de las personas habitantes de pamplona para entender el imaginario hacia la ruana por los habitantes de la ciudad de la neblina:

Figura 18. Intervención parque Águeda G.



A continuación, algunos registros de la intervención realizada el día sábado tres de diciembre en el parque Águeda Gallardo en el año 2016.



Figura 19. Retroalimentación construcción de imaginario



Figura 20. Intervencion parquet Agueda G.

Esta intervención en el espacio público, fue realizada durante la indagación a la comunidad de Pamplona durante el proceso de mi proyecto, se recolecto información en la ciudad de Pamplona respecto a la ruana y su importancia en el ámbito local así mismo se logró identificar a varias personas que tiene como uso diario la ruana desde su infancia o un largo periodo de tiempo. Por medio de registros fotográficos y entrevistas que evidencian el uso de esta prenda en la ciudad de Pamplona y de igual forma gracias a la información obtenida se logró la participación de algunas personas y por medio de su opinión se logró obtener una retroalimentación que expresa el pensamiento generado por esta intervención en las personas de Pamplona, permitiendo concebir un imaginario de la ruana construido por las mismas personas que habitan Pamplona.

Retroalimentación e imaginario de la ruana en Pamplona:

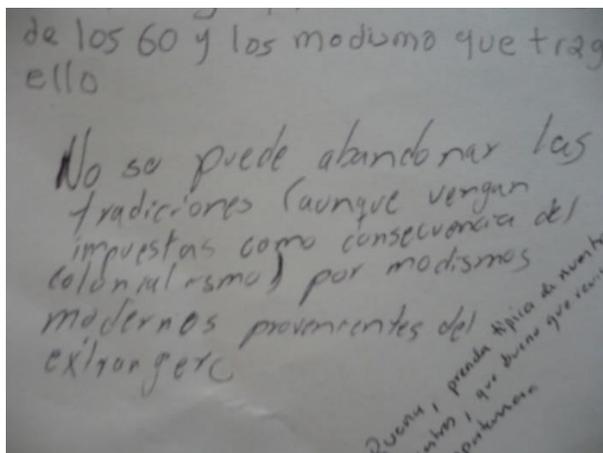


Figura 21

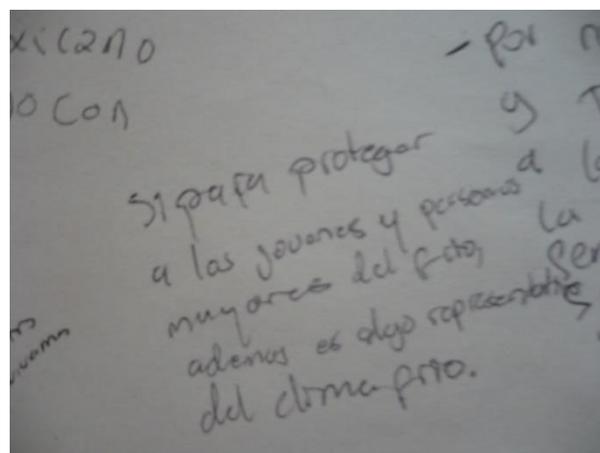


Figura 22

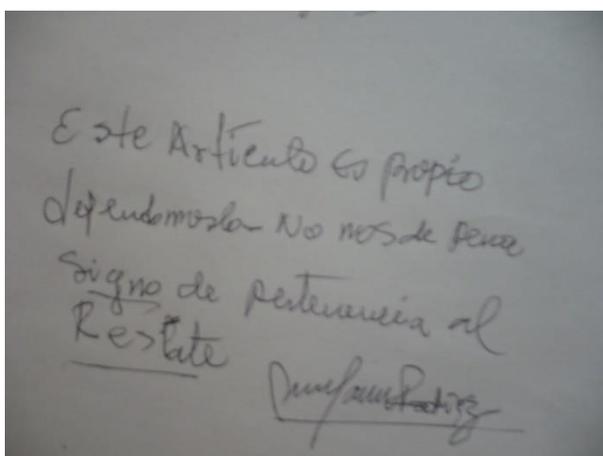


Figura 23

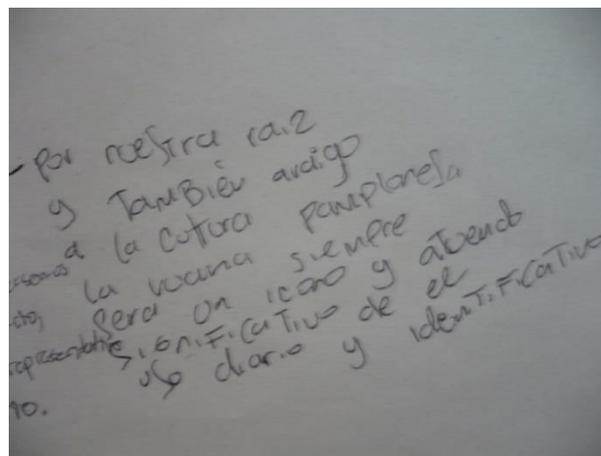


Figura 24

del tío, es símbolo de que
representa al sector agrícola

El Furo, ha
Navidad
el Furo

ES UN RECUERDO
DE NUESTROS ANCESTROS
QUE ERA SU ELEGANCIA
PARA PORTARLA.
Y SIGUE SIENDO UNA
PRENSA IMPORTANTE.

Figura 25

nuestra Ruana.
furo Nimoria

La ruana es elegante,
da abrigo, tiene historia
Roscaterola, usimola.

Rodrigo

Figura 26

EN ESTE CLIMA NO PUEDE
FALTAR UNA BUENA RUANA
QUE NO SE PERDI ESTA COSTUMBRE
ANCESTRAL.

Figura 27

que con

La Ruana hace
parte de la identidad
Pamplonesa. Memoria
de un pasado campesino
que sigue vivo como
resistencia cultural

Figura 28

Si es una prenda
tradicional. no solo de
Pamplona y de toda
la Región andina.

Figura 29.

Clima y la vida
Nuestra Pamplona

La Ruana es sinónimo de
humildad y tradiciones de
nuestros antepasados.
Que viva La Ruana y
Por Camarón la

Figura 30.

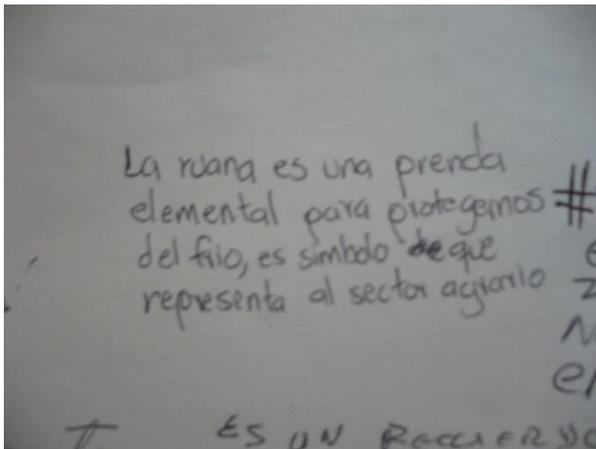


Figura 31.

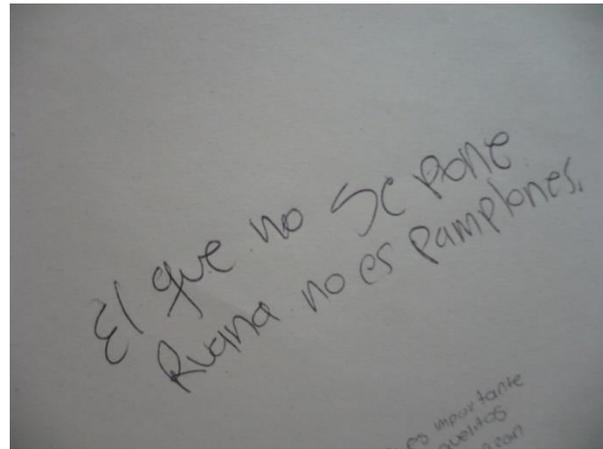


Figura 32.

Es importante interesar a la comunidad en temas como la identidad cultural heredada por nuestras familias de orígenes campesinos, criollos.

Este ejercicio permitió un acercamiento a la realidad permitiendo construir e identificar ese imaginario por parte de la comunidad hacia la ruana, es así que este acercamiento por parte de la comunidad a mi propuesta permitió idear ese imaginario pues como se evidencio en la retroalimentación la ruana es vista como algo más que una prenda y es importante transmitir a las personas ese sentido de pertenencia con el folclor local, que piensen y actúen a fin de que puedan rescatar el valor cultural de esta prenda adoptando y transformando los conocimientos para la conservación y recopilación de valores culturales como lo es la ruana como vestimenta típica de Pamplona.

Es así que es posible apreciar por medio de las imágenes anteriores y como ya se ha expresado anteriormente como la ruana es cargada de significados por las personas un objeto que adquiere versátiles funciones desde proteger y abrigar como caracterizar al campesino, los labriegos y al colombiano al ser un elemento representativo dentro de la diversidad cultural en el país.

6.1.6 Escenarios de la ruana en la actualidad

Como parte del trabajo de observación se buscó un lugar dentro de Pamplona en donde se pueda apreciar a personas que utilizan la ruana con frecuencia. El parque Águeda Gallardo es un lugar en donde es posible apreciar en diferentes momentos de la semana a personas que van sentarse un rato a este lugar, puede que algunas de estas vengan desde las veredas para abastecer su despensa o solo está de paso, pero la ruana no deja de ser protagonista.

Es así que para poder determinar este punto de encuentro dentro de mi investigación el parque es el escenario perfecto para poder apreciar a personas del campo que conservan y

mantienen el uso de la ruana, lo curioso de esto es que en los días en los que se realizaron los registros que se mostraran más adelante no se pudo caracterizar a población joven usando la ruana en su cotidianidad, como se ha expresado antes la ruana es portada por adultos mayores, esas personas que de algún modo tejieron un vínculo con la prenda pues dentro de las entrevistas que se realizaron a algunas de las personas que se encuentran en los registros fotográficos, ellos afirmaron que usan la ruana desde la niñez u adolescencia; de este modo es posible apreciar como la ruana tenía un mayor protagonismo en tiempos pasados en donde la cultura local apenas estaba siendo bombardeada con las tendencias y el glamour europeo. Lo anterior se ha podido apreciar en el análisis de la compilación de fotografías que evidencian el uso de la ruana en Pamplona desde décadas atrás.

Registro fotográfico escenario de la ruana en Pamplona



Figura 33.



Figura 34



Figura 35



Figura 36



Figura 37.



Figura 38.



Figura 39.



Figura 40.



Figura 41.



Figura 42.



Figura 43.

Como es evidente, es claro que existe un imaginario de la ruana en la localidad, para corroborar esto vamos a revisar el ensayo de pavón en donde se muestra un entendimiento para comprender un poco más la manera en que los imaginarios sociales otorgan coherencia a las sociedades.

Para poder hablar de un imaginario hay que decir que esta depende de las construcciones mentales, esto lo podemos apreciar en el adoctrinamiento por el cual el ser humano es sometido desde que llega a ser parte de un constructo social.

El Maestro en Comunicación y cultura española, Rufino Ignacio Pavón, en su texto una reflexión para la comprensión de los imaginarios sociales (2016) para la comprensión de este concepto el texto es alimentado por aportes como el del filósofo griego, Cornelius Castoriadis (1922-1997) durante su trabajo en el siglo XX, sentó las bases del concepto de imaginario social. En cuanto imaginario pavón hace referencia a Castoradis diciendo "lo imaginario no es imagen de. Es creación incesante y esencialmente indeterminada de figuras/formas/imágenes" (Pavón, 2016, pág. 65)

Es así que cuando se hable de imaginario social hacemos alusión a esos elementos que se construye a partir de imaginarios sociales, en cierto sentido es siempre creación, de formas, imágenes, símbolos, signos, figuras que se encargan de configurar la senda del hombre en la sociedad, teniendo esto en cuenta Pavón hace referencia a las estructuras imaginarias diciendo: "viven dentro de nuestro universo simbólico. De este modo, los imaginarios sociales se convierten en paisajes invisibles por donde transita el átropos o, más precisamente, en una enorme cartografía que contiene las coordenadas que nos

permite desarrollarnos de manera coherente y plausible en el mundo que habitamos”. (Pavón I., 2016, pág. 67)

De esta forma el imaginario social señala la senda a recorrer, proyecta una línea que los sujetos deben abordar para cumplir sus objetivos en la existencia misma del ser. Es de este modo que el ser humano puede acceder al terreno de los imaginarios como expresa Pavón:

“Entramos en el reino de lo imaginario cuando las aspiraciones, los deseos, y sus negativos, los temores y terrores, llevan y moldean la imagen para ordenar según su lógica los sueños, mitos, religiones, creencias, literaturas, concretamente todas las ficciones” (1972, p, 91) (Pavón I., 2016, pág. 72)

Entonces según lo anterior se puede apreciar como esta característica de los imaginarios sociales, tiene la capacidad de caracterizar y distinguir a una sociedad de otra, a un individuo de otro. Es así que se puede visibilizar como los imaginarios existen inexorablemente en los constructos sociales de todo el globo, su vida cotidiana, está impregnado de imaginarios sociales y estos se transforman al ritmo en que las sociedades evolucionan, según Pavón R. “En definitiva, la cotidianeidad en la que deambulan las sociedades está guiada por un mundo imaginario, que cumple un rol de un mapa que entrega las coordenadas para que los individuos se relacionen entre sí en un espacio reconocible y coherente.” (Pavón S., 2016, pág. 75).

Capítulo 4

7. Proceso

El proceso de exploración con diferentes elementos, todo girando en torno a una temática precisa el cual es la ruana nos ha permitido entender un poco más todo ese conjunto de elementos que están tejido en la misma ruana, valores desde el aspecto folclórico, social, territorial, político, etc... Todo esto lleva finalmente a un proceso que desencadena en diferentes miradas desde una misma temática, mientras que es abordada por los elementos que conforman mi proceso de creación.

De esta manera mi proceso de creación parte desde la ruana como ese objeto cotidiano que tiene unas connotaciones dentro del imaginario individual y colectivo. Tomando este elemento se busca deconstruir y replantear la ruana y el tejido por medio del estado natural de la lana esquilada, sin lavar la cual aún conserva esas propiedades naturales del animal. Durante el proceso de creación del objeto se implementó lana en su estado natural, sucia, con el olor de la oveja impregnado lo que permitió que la prenda adquiriese las propiedades y características del pelaje del animal.



Figura 44. Lana de oveja en su estado natural

De esta manera se hace una propuesta de la ruana en donde la lana no se emplea en su estado de hilo si no que se hace uso de la lana directamente en su estado bruto, dando como resultado una mirada diferente de la ruana, este objeto se implementa para el desarrollo de un performance en donde el uso principal de esta pieza es el camuflarme por medio de su olor y de sus texturas.

Es interesante como cambia un elemento como la lana al ser transformado al ser despojado de sus rasgos naturales, de alguna manera la lana es distinta al ser esquilada de la oveja esto me recuerda al performance de la artista Topaga pues ese acto ella decide esquilarse su pelaje en este caso su cabello, pero sin duda alguna manifiesta la relación que hay entre la materia y esta acción.

Con piel de oveja: Hace referencia al animal en su estado salvaje, en donde su pelaje no ha sido tratado de ninguna forma y los olores propios del animal aun impregnan la lana. La pieza “la Ruana Primigenia” fue usada para la realización de un video performance en donde es la misma prenda la que brinda la posibilidad de camuflaje.

Cuando ingrese en el territorio de las ovejas ellas me notaron como un ser extraño, pero al momento de percibir el olor que desprende la ruana de oveja me permitió lograr un acercamiento hacia el animal en donde la oveja omite un juicio en donde decide si hago parte o no del rebaño. Es un poco como dice la expresión “el lobo se viste de oveja” teniendo esto en mente esta acción me traslado a un acercamiento directo con la lana en su estado más natural que es estando aun en el cuerpo del animal, de esta manera logrando un acercamiento profundo y directo con la materia.



Figura 45. La Ruana Primigenia

Parte del rebaño:

Alude a una acción performática para ir más allá de nuestra percepción de las ovejas. De esta forma sigue la exploración con el todo que conforma una ruana pasando por el objeto mismo, la piel del animal y el tejido, este último se ve reflejado en el segundo acto de performance en donde la acción misma del tejer permite un acercamiento a esa construcción de la ruana y a su proceso de elaboración haciendo alusión por el acto de tejer a esa tradición ancestral heredada de generación en generación por algunas personas de la provincia.



Figura 46. Fotograma del performance parte del rebaño

Tejedor:

Es una acción performática que consiste en rescatar por medio de la acción misma, el oficio ancestral de tejer de esta manera se metaforiza el proceso de construcción de la ruana.

Como resultado del proceso performático se hace una propuesta de ruana bidimensional a partir de la acción del tejer lo que da como resultado una pieza totalmente tejida que hace alusión a la ruana y a su proceso de construcción y de igual forma a la acción de tejer.



Figura 47. Fotograma del performance tejedor

Ruan: Esta pieza es el resultado del acto performático tejedor en donde por medio del mismo tejido se hace una propuesta bidimensional de la ruana, los materiales que la componen son totalmente naturales, elementos como palos de madera sin algún tipo de tratamiento y el fique del costal tejido aporta un lienzo en el cual se puede atravesar con la lana de oveja, llegando a la fusión de los materiales que juntos configuran un objeto totalmente nuevo.



Figura 48. Pieza bidimensional resultante del ejercicio de performance

Reflejo: Por medio de la prenda se hace énfasis en la identidad y esa imagen que se genera por medio del reflejo, y es en este punto en donde la persona es equipada y dotada con una característica implícitas de la prenda, lo que permite a un objeto configurar a quien lo usa y como es sabido es un lenguaje que permite distinguir unos roles de otros dentro de constructo social y en este caso su imagen y su identidad con la ruana puesta configura a la persona a esta percibirse en su reflejo con la prenda haciendo que el sujeto se cuestione sobre la prenda y de algún modo permite un acercamiento entre la prenda y espectador para que este elemento sea percibido y de alguna manera cuestionado logrando que se genere un dialogo entre la ruana y la persona.



Figura 49. Instalación reflejo e identidad

Producción bidimensional tejido en marco Por medio de la experimentación con el tejido se logran configurar diferentes entramados con lana tratando de simular los tejidos que se realizan al momento de elaborar una ruana en un bastidor de madera, este acercamiento a la labor del tejedor en un telar en marco ha permitido tener una perspectiva del riguroso trabajo del hábil artesano que se dedica a la producción textil, de igual manera la manipulación de la lana como materia prima es otro momento que permite llevar una reflexión en torno a cómo se compone la ruana, de como esta se configura por una serie de patrones entrelazados que dan como resultado un elemento perfectamente elaborado como lo es la ruana.

Figura 50. Tejido

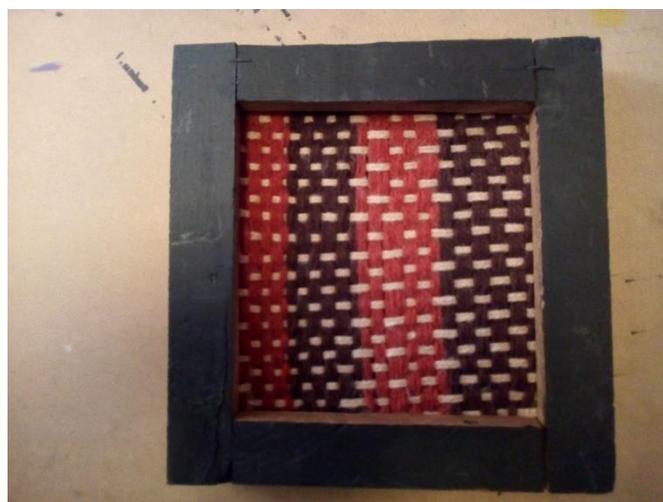
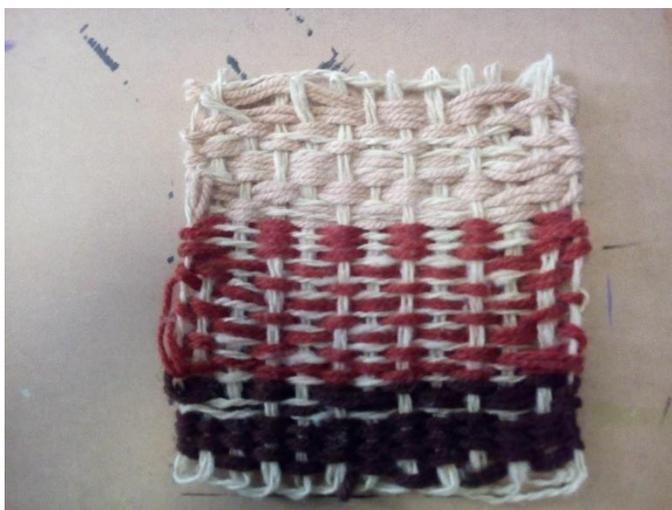


Figura 51. Tejido en marco de madera

7.1 Resultados

Este es un proyecto el cual pretende hacer memoria y de igual manera proponer a través de la instalación escultórica la reapropiación de la ruana por medio de diversos elementos que la configuran dentro de un imaginario social y cultural como una vestimenta característica, y diferenciadora como lo es la ruana de lana.

Para el inicio de todo esto se ha realizado una indagación en distintos medios tanto como en el entorno real, esto ha permitido ir desentrañando elementos y datos que han aportado de alguna forma el progreso de esta investigación, partiendo de la ruana como el objeto inicial y del cual se desprenden hilos y en cada uno de estos se traza una línea que al final lleva a mirar el objeto más allá de lo evidente, descubrir su esencia y de lo que alberga en ese imaginario que se ha construido con el paso del tiempo en la ruana.

De esta manera tenemos el objeto, pero al ser llevado a su estado puro se puede percibir a la materia, la fibra aceitosa que es el origen de esta indumentaria un origen que compone un elemento primordial en la confección de la ruana.

Para mi propuesta de creación estos elementos son protagonistas al poder implementar la lana es su estado natural y en su estado hilado posibilitando hacer un contraste de un mismo elemento, pero en dos momentos diferentes.

Este montaje estará compuesto de tres momentos cada uno permitiendo experimentar un acercamiento a la materia. Para un primer momento el acercamiento con los caminos, el alambre de púas y la lana enmarañada en estos hace una alusión a lo que es estar de alguna manera en un rebaño de igual forma la lana enmarañada en los alambres permiten acercar al espectador un elemento que solo es posible apreciar en las montañas, al caminar se logran encontrar cercas con estos detalles, pequeños cogollos de lana enredados en el alambre que es un rastro dejado por las ovejas al ser guiadas por los caminos montañosos.

Para un acercamiento de este momento se hace una maqueta en la cual se propone la disposición de un espacio para estos tres momentos en los cuales cada uno componen estados diferentes.

Este primer momento representa de alguna manera ese instante en el cual las ovejas son guiadas a través del camino delimitado con una cerca de alambre de púas. Como ya se ha mencionado en el párrafo anterior estas cercas que delimitan las fincas muchas veces en algún punto de su extensión conservan estos rastros que dejan las ovejas al ser guiadas por los caminos en la parte rural, es por eso que es interesante trasladar una parte del contexto montañoso para que así el espectador pueda percibir ese lugar como si fuese el mismo parte de un rebaño que es conducido por los caminos que se delimitan por la cerca con rastros de lana.

Figura. Rastro



Figura 52. Propuesta de montaje primer momento

En la siguiente instalación se propone generar un contacto directo con la materia misma en donde el espectador se va obligado a traspasar una serie de despojos de lana que estarán suspendidos desde el techo, este momento brinda la posibilidad de llevar a la persona a experimentar un contacto directo con la lana es su estado natural, de alguna forma las personas cuando usan algún atuendo en lana, ese material ya está transformado y nunca se va a poder apreciar en su estado puro. Es por eso que esta instalación brinda esa posibilidad de que nuestro cuerpo entre en contacto con la misma lana que se usa para tejer en telar, pero desde su estado básico, así las personas podrán sentir las bondades de la lana es esa forma e interactuar con esta que está dispuesta para ser recorrida y atravesada por el espectador, de esta manera se logra establecer una interacción directa entre el elemento y el sujeto.

Figura. piel de lana



Figura 53. Propuesta de montaje segundo momento

Ahora bien para hablar del tercer momento hay que decir que se presenta elementos que contrastan entre sí como lo es la cerca en este contexto urbano, y de igual manera la lana en su estado puro y la lana hilada esto tratando de prescindir de los materiales para proponer una representación de la transformación de la lana desde su estado natural en el animal, y la hilada, es en te punto en donde se hace un tercer montaje en donde se teje un ruana bidimensional que va desde el techo hasta el piso del espacio, de igual manera sus hilos se entrecruzan para formar un silueta que hace alusión a la ruana puesta el cual es como un medio rombo. En este momento el espectador tiene la posibilidad de recorrer la instalación de tocar los hilos de lana de sentir y ver como la materia se transforma y como esta misma compone a la ruana como un elemento que perdura, pero que se mantiene en las sombras.

Figura Representación de la Ruana



Figura 54. Propuesta de montaje tercer momento

Si hablamos de la ruana como una simple prenda eso tendremos, pero si la desentrañamos tenemos toda una memoria que de alguna manera permite ligarla al pueblo y directamente a ese imaginario que ronda en la cultura colombiana, un conjunto de ideas y saberes que se ha venido desarrollando y transformando a lo largo de la historia y hacen parte de la identidad misma que nos distingue como territorio.

La posibilidad de abordar la lana nos ha permitido dialogar con el elemento y este permite ser modelado, manipulado para podrá relucir sus bondades naturales como implícitas, al tener la lana en estado puro permite descubrir sus bondades ocultas, desde su olor natural hasta su grasosa capa de cebo le otorga propiedades como la impermeabilidad logrando que sea un elemento muy eficaz a la hora de usarlo para la elaboración de indumentaria.

De esta manera estas propiedades están implícitas en la confección de la ruana y los elementos le otorgan sus bondades a la prenda que es cargada con otros distintivos e incluso memorias junto con los rasgos de una cultura costumbrista de antaño, lo que carga a la ruana de un sentido más allá que el de una simple prenda de vestir pues es un elemento portado por las personas, pero también ha preservado contenidos implícitos que permiten decir que la prenda es un elemento primeramente típico del folclor de algunas regiones del país y así mismo es una prenda que alberga recuerdos de un pasado que si no es recordado desaparecerá de la memoria de los colombianos así como de sus guardarropas.

8. Conclusiones

Este proyecto recolecto información en la ciudad de Pamplona respecto a la ruana y su importancia en el ámbito local así mismo se logró identificar a varias personas que tiene como uso diario la ruana desde su infancia o un largo periodo de tiempo, al igual que señoras y un pequeño grupo de mujeres que aun preservan las técnicas y tradiciones heredadas por sus madres y abuelas en el oficio de tejer en telar de piso. Por medio de registros fotográficos se hizo posible evidenciar la prenda en la historia de la ciudad mitrada desde la Guerra de los Mil Días hasta la actualidad, hoy en día la ruana ha adquirido ciertos valores dentro de la cultura nacional puesto que es visto como un objeto que genera identidad y sentido de pertenencia.

A través de los conceptos trabajados en esta investigación se hizo posible una vinculación directa de la ruana dentro de la cultura o mejor dicho de la indumentaria que se usa en determinados territorios pues es un factor que genera distinción y de igual forma constituye una manifestación dentro de los valores tradicionales y del folclor de un territorio.

Por medio de instalación escultórica se propone una creación de momentos que invitan a la vinculación del espectador con la materia, una forma de habitar un lugar invitando de igual manera a la sugestión por medio de la configuración de los elementos para generar una reflexión en torno a todo el constructos e imaginarios que están implícitos en la ruana y que invitan a conocer la importancia y el uso de este atuendo en la ciudad mitrada, así mismo el rescatar los valores tradicionales que se mantienen implícitos en esta prenda desde el proceso mismo de obtención y transformación de la lana hasta la carga que le otorga la gente, pues esta es la que se encarga de construir la cultura, la identidad dentro de un territorio y de esta manera esos objetos u atuendos nos permiten diferenciarnos de una región a otra, esos componentes que conforman la cultura y en este caso una identidad producto de saberes, tradiciones que constituyen a la ruana como ese objeto cargado de identidad que nos identifica como el típico Pampones, el labriego, el campesino.

Así mismo por medio la ruana y sus elementos compositivos permitieron una deconstrucción de la prenda para abordar directamente el material que la conforma, de este modo la lana en sus distintos estados hace parte importante de la obra propuesta y se establece un dialogo con la materia, de este modo se propone una reinención de la ruana no desde el objeto mismo sino de su deconstrucción, permitiendo generar un espacio en torno a la reflexión del objeto y la materia.

BIBLIOGRAFÍA

- Del solar M. 2017, La memoria del tejido Arte textil e identidad cultural de las provincias de Canchis (cusco) y Melgar(puno)
- García Canclini, N. (1987). Ni folklórico, ni masivo. Qué es lo popular. Diálogos de la Comunicación, 4-11.
- García Canclini. 1988. Las culturas populares en el capitalismo. Cuarta edición. Pdf. Impreso en México.
- García Canclini, N. (1990). Culturas híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad. México: Grijalbo.
- García Canclini, N. (1991). Los estudios culturales de los 80 a los 90: perspectivas antropológicas y sociológicas en América Latina. Iztapala, 9-22.
- García Canclini, N. (1995). Consumidores y ciudadanos: conflictos multiculturales de la globalización. México: Grijalbo.
- Guadarrama, P. (1985): El problema de la autenticidad de la filosofía latinoamericana. La Habana: Editora Política.
- Gomes R. 2011, Identidad cultural e integración desde la ilustración hasta el romanticismo latinoamericano
- John Storey. 2002. Teoría cultural y cultura popular (primera edición) (pdf) impreso en España. Ediciones OCTAEDRO, S.L
- Martín-Barbero, J. (1997). Globalización y multiculturalidad: notas para una agenda de investigación. Ensayo y error, 9-18.
- Martínez Heredia, F. (5 de septiembre de 2009). Pensamiento latinoamericano, cultura e identidades. VIII Taller Internacional sobre Paradigmas Emancipatorios. La Habana, Cuba.
- Navarrete D. 1994 Objetos textiles Guámbianos
- Parga S. 1995, Textos textiles en la tradición cultural andina
- Ugo volli. Designs 1. La moda representaciones e identidad
- Pavón, I. R. (2016). Una reflexión para la comprensión de los imaginarios sociales. Comuni@cción: Revista de Investigación en Comunicación y Desarrollo,

Cibergrafía

Conexión capital (2019). Ruana: la tradicional prenda campesina que es orgullo colombiano. Recuperado de: <https://conexioncapital.co/ruana-prenda-campesina-orgullo-colombiano/> [Consulta enero 19 de 2019].

Sin autor (2017). 12 datos que tal vez no conocías sobre la ruana. Recuperado de: <https://www.colombia.co/cultura-de-colombia/folclor/12-datos-que-tal-vez-conocias-sobre-la-ruana/> [Consulta febrero 30 de 2019]

Bravo M. A. (2017). La ruana. Recuperado de: <https://www.semana.com/especiales/articulo/la-ruana/79621-3> [Consulta abril 5 de 2018]

Región (2017). Tejer con lana de oveja, arte ancestral que perdura en Cécota. Recuperado de: <https://www.laopinion.com.co/region/tejer-con-lana-de-oveja-arte-ancestral-que-perdura-en-cacota-129434> [Consulta Enero 4 de 2019]

Granados R. C. (2017). Ruana, del campo a las calles y pasarelas. Recuperado de: <https://www.larepublica.co/ocio/ruana-del-campo-a-las-calles-y-pasarelas-2055316> [Consulta febrero 9 de 2018]

González G. P. (2017). El Objeto y la memoria. Recuperado de: http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/141473/El_objeto_y_la_memoria.pdf?squence=1 [Consulta febrero 12 de 2018]

Peña V. R. (2018). Sombrero, ruana, Bordón y Alpargatas. Recuperado de: <http://victorraulrojas.blogspot.com/2011/06/sombrero-ruana-bordon-y-alpargatas.html> [Consulta febrero 18 de 2018]

Radio Nacional (2018). La capital mundial de la ruana. Recuperado de: <https://www.radionacional.co/documentales/la-capital-mundial-de-la-ruana> [consulta febrero 20 de 2018]

Revista fucsia (2018). En las entrañas de la lana. Recuperado de: <http://www.fucsia.co/edicion-impresa/articulo/en-las-entranas-de-la-lana/44998> [consulta febrero 25 de 2018]

Gaitán Vargas K. (2018). La ruana boyacense. Recuperado de: <http://www.elcampesino.co/la-ruana-boyacense/> [consulta marzo 5 de 2018]

CENDAR- Artesanías de Colombia S.A. (2018). Materias primas, Lana. Recuperado de: http://www.artesantiasdecolombia.com.co/PortalAC/C_sector/lana_192 [consulta marzo 7 de 2018]

Lista de figuras

Figura 1. Ramón Torres Méndez Tipos de muchachos del pueblo 1860.....	14
Figura 2. Lana sube lana baja artista A. Topaga.....	24
Figura 3. Performance artista A. Topaga.....	24
Figura 4. Instalación de hilo G. Dawe.....	25
Figura 5. Instalación E. Neto.....	26
Figura 6. Pamplona corrida de toros 1892	30
Figura 7. Fotografía parque Águeda Gallardo. Reunión 1900.....	31
Figura 8. Reunión ejercito liberal guerra mil días 1900.....	32
Figura 9. Plaza de mercado las Nieves, pamplona.....	33
Figura 10. Pamplona Plazuela Almeida, Obelisco 1912.....	34
Figura 11. carrera 6 con calle 6 la esquina del oriental.....	35
Figura 12. El rosario 1940.....	36
Figura 13. Pamplona año 1960.....	37
Figura 14. Pamplona, Año 1966.....	38
Figura 15. Doña Celina Gonzales, la hiladora entre otros oficios.....	39
Figura 16. Doña Nuri La artesana y tejedora.....	41
Figura 17. El típico Pamplonés, Año 2017.....	44
Figura 18. Intervención parque Águeda G.....	45
Figura 19. Retroalimentación construcción de imaginario.....	46
Figura 20. Intervención parque Águeda G.....	46
Figura 21.....	47
Figura 22.....	47
Figura 23.....	47
Figura 24.....	47
Figura 25.....	48
Figura 26.....	48
Figura 27.....	48
Figura 28.....	48
Figura 29.....	48
Figura 30.....	48
Figura 31.....	49
Figura 32.....	49
Figura 33.....	50
Figura 34.....	50
Figura 35.....	51
Figura 36.....	51
Figura 37.....	51
Figura 38.....	51
Figura 39.....	52
Figura 40.....	52
Figura 41.....	52
Figura 42.....	52

Figura 43.....	53
Figura 44. Lana de oveja en su estado natural.....	55
Figura 45. La Ruana Primigenia.....	56
Figura 46. Fotograma del performance parte del rebaño.....	57
Figura 47. Fotograma del performance tejedor.....	58
Figura 48. Pieza bidimensional resultante del ejercicio de performance.....	59
Figura 49. Instalación reflejo e identidad.....	60
Figura 50. Tejido.....	60
Figura 51. Tejido en marco de madera.....	61
Figura 52. Propuesta de montaje primer momento.....	62
Figura 53. Propuesta de montaje segundo momento.....	63
Figura 54. Propuesta de montaje tercer momento.....	64

Anexos

Como parte de este ítem quiero agregar una encuesta realizada por la red social de twitter por parte de una página conocida como historia de Colombia @colombia_hist, en donde esta red hace una encuesta con la siguiente pregunta: para ustedes ¿Qué representa la ruana?



18:38 - 10 nov. 2017

21 Retweets 98 Me gusta



38 21 98



Twittea tu respuesta

**Vanessa Escobar.** @Vanemaesco · 1 h

En respuesta a @colombia_hist

Identidad...

3

**Rocio Franco** @rociofrancom · 1 h

En respuesta a @colombia_hist

Es un homenaje esa tierra santa que es mi amada Boyacá

1 3



1 respuesta más

**LUIS CARLOS SANTA L** @luiscsanta · 1 h

En respuesta a @colombia_hist

Representa el abrazo cálido y cargado de amor de mi familia, de mi tierra, de mi Nariño.

2

**Miguel Angel** @miguelo110 · 2 h

En respuesta a @colombia_hist

 **Sandy Pupeh** @lilisapsico · 1 h ▼
 En respuesta a @colombia_hist
 Para mi, representa amor, familia y el amor que siento por mi tierra
   1 

 **desconfiado** @DesK_Confiado · 2 h ▼
 En respuesta a @colombia_hist
 Cultura de nuestros ancestros
  1  1 

 **Pedro Acevedo Díaz** @PedroAcevedoDaz · 2 h ▼
 En respuesta a @colombia_hist
 La.ruana es identidad de un pueblo campesino trabajador y honrado
  1  1 

 **Edu-Adler** @eduardler85 · 2 h ▼
 En respuesta a @colombia_hist
 Orgullo!!
   1 

 **ROBERTI VARGAS** @ROBERTIVARGAS1 · 2 h ▼
 En respuesta a @colombia_hist
 Esto:



Garzon y Collazos - La ruana
 LA RUANA Canta: Garzón y Collazos Ritmo: Bambuco
 Letra: Luis Carlos González Música: José Macías La
 capa del viejo hidalgo, se rompe para hacer ruana y cu...
[youtube.com](https://www.youtube.com)

-
- 

Miguel Angel @miguelo110 · 2 h ▼

En respuesta a [@colombia_hist](#)

la ruana representa identidad cultural, tradición siempre viva, calor de hogar, de familia.

  2  5 
-
- 

Mauricio Gutierrez @maurodel91 · 2 h ▼

En respuesta a [@colombia_hist](#)

Nación

   2 
-
- 

JM @juanmoncan · 41 min ▼

En respuesta a [@colombia_hist](#)

Una humilde prenda para el frio! Hecha para el campesino y que se popularizo entre ricos, políticos, escritores, empresarios que vuelven automaticamente a sus raices sin importar su presente.

   1 
-
- 

Andrés Felipe @andres_ri92 · 1 h ▼

En respuesta a [@colombia_hist](#)

La calidez y sencillez de los boyacenses.

   1 
-
- 

Balmes Enrique Fonse @BalmesFonse · 1 h ▼

En respuesta a [@colombia_hist](#)

Es una prenda multipropósito que representa el abrazo cálido con la cultura autóctona

   1 

-  **dmca** @banyo73 · 1 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
La tierrita. La casa de uno. Yo tuve una como cobija, de bebe en mi cuna.
   1 
-
-  **★ #JUAN ★** @juanografias · 1 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Alegoría a una payasada, lastimosamente: "se pusieron de Ruana el país." algo así como "hicieron lo que les dio la gana con el país" sería interesante saber cómo llego esta prenda tan noble a ser usada de esta forma...
   
-
-  **francisco barbosa .:** @frbarbosa74 · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Nosotros
   
-
-  **Arroba dobleu delbar** @wdelbar · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Frío y calor. Problema y solución. Ausencia y cercanía.
   
-
-  **Sara Vanegas** @ALIETHSARA · 42 min ▼
En respuesta a @colombia_hist
Pero también puede ser cómplice para lances a hurtadillas. O para arropar a los que no les llegan los privilegios.
   
-
-  **Sara Vanegas** @ALIETHSARA · 47 min ▼

-  **Sara Vanegas** @ALIETHSARA · 42 min ▼
En respuesta a @colombia_hist
Pero también puede ser cómplice para lances a hurtadillas. O para arropar a los que no les llegan los privilegios.
   
-  **Sara Vanegas** @ALIETHSARA · 47 min ▼
En respuesta a @colombia_hist
Fogón, olor de leño, cielo despejado para compartir.
   
-  **Macd** @macd0722 · ahora ▼
En respuesta a @colombia_hist
Protección para el frío
   
-  **Javier Guerrero2** @gro_91javier · 1 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Una prenda muy útil para protegernos sobretodo y representa nuestro folclore.
   
-  **Vodkarturo**® @richelieu362 · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
La ruana: nacion
El q la porta: desprecio
   
-  **Leonardo Bonilla** @leonardobq10 · 2 h ▼

-  **Vodkarturo®** @richelieu362 · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
La ruana: nacion
El q la porta: desprecio
   
-
-  **Leonardo Bonilla** @leonardobq10 · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
La ruana es el simbolo del campesino trabajador de las regiones
   
-
-  **sentipensante** @cotidianias · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Colombia..
   
-
-  **Diana Pareja** @dianapareja · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Artesanas
   
-
-  **Andrés Ramirez** @andrewkyoone · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Un frío ni el H...
   
-
-  **Ligia Ines Cantor** @LIGCANT · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
...

-  **Cabeza de Ratón** @cabeza_raton · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Pueblo!
   
-
-  **Daniel León** @fm1458 · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Que la ley es solo para quienes la usan
   
-
-  **Heco** @Heco_LeHomme · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Memoria.
   
-
-  **Nano1017** @nanogomezsoto · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Que está haciendo un frío el hpta !!!
   
-
-  **Iguanitico** @iguanitico · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
Frío
   
-
-  **Fabián** @ustedquesabe · 2 h ▼
En respuesta a @colombia_hist
La tengo de almohada :D

The image shows a screenshot of a Twitter thread. At the top right, the number '80' is displayed. The thread consists of four replies to a tweet from @colombia_hist. Each reply includes the user's profile picture, name, handle, and time. Below the text of each reply are icons for replying, retweeting, liking, and direct messaging. At the bottom of the thread is a light blue bar with the Twitter bird logo. Below this bar is a section titled 'Tendencias para ti' (Trends for you) with a list of trending hashtags and topics.

Cristian Camilo Rozo @cristia19087854 · 2 h
En respuesta a @colombia_hist
Este gobierno...

YaNiSe @YaNiSe3 · 13 min
En respuesta a @colombia_hist
Un frío el hp!!

Jose Gaviria @jota0248 · 2 h
En respuesta a @colombia_hist @pilar_rod
Depende del que se la ponga, la lista desde campesinos hasta Bandidos que hemos tenido!

Pedro Mauricio Caro @pedrocaro · 2 h
En respuesta a @colombia_hist
Orgullo de portarla jj

Tendencias para ti
#ComoQuisiera Vamos Perú Andrés Cepeda #FinalLigaArgosxWin #TopPaMachos Hope Solo #AlertaTricolor #ForoCDIbagué Éxito Inglaterra y Alemania